



## Models BETA 53™, BETA 54™ User Guide

---

Subminiature Condenser Headworn Microphones

Microphones de casque électrostatiques sous-miniatures

Kopfbügel-Kondensatormikrofone in Subminiaturausführung

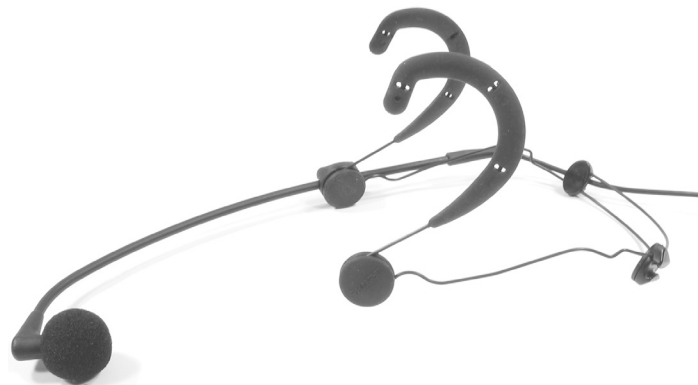
Microfonos de condensador subminiatura con diadema

Microfoni subminiatura a condensatore tipo cuffia

超小型コンデンサ型ヘッドウォーンマイクロホン



BETA 53



BETA 54

**English:** page 1

**Français:** page 11

**Deutsch:** Seite 21

**Español:** Página 31

**Italiano:** Pagina 41

**日本語:**51ページ

Shure models BETA 53™ and BETA 54™ are subminiature, electret condenser headworn microphones. They provide uncompromised sound quality and reliability with minimal visibility in applications such as broadcast, theater, and touring. Despite their small size, each microphone's condenser element delivers full, clear, and natural reproduction of speech and vocals. The microphone features a durable, low-profile wire frame headband which is fully adjustable for stability and comfort. A plastic carrying case protects the microphone and its accessories.

## BETA 53 Features

- Omnidirectional polar pattern for minimal handling noise and flexible microphone placement
- Extended, flat frequency response provides accurate speech and vocal reproduction
- Two interchangeable protective caps for response shaping
- Foam windscreens minimize breath noise and “popping”
- Available with an in-line preamp or with a TA4F connector for wireless applications
- Choice of black or tan finish to suit your performance environment

## BETA 54 Features

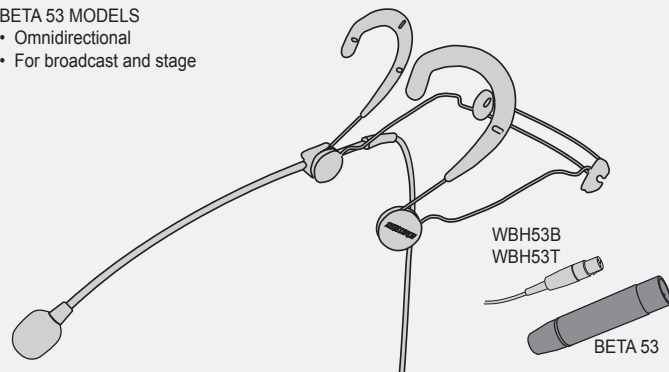
- Supercardioid polar pattern provides maximum gain-before-feedback and ambient rejection
- Extended frequency response tailored for vocal performances
- Able to handle extremely high sound pressure levels (SPL)
- Snap-fit foam windscreens stay in place during intensive movement
- Available with an in-line preamp or with a TA4F connector for wireless applications
- Choice of black or tan finish to suit your performance environment

## Available Models

English

### BETA 53 MODELS

- Omnidirectional
- For broadcast and stage

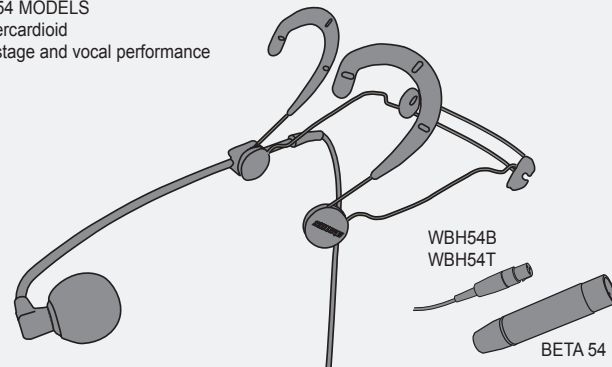


BETA 53	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Black finish</li> <li>• Detachable in-line preamp for wired applications</li> <li>• Requires phantom power</li> </ul>
WBH53B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Black finish</li> <li>• TA4F connector for wireless applications</li> </ul>
WBH53T	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tan finish</li> <li>• TA4F connector for wireless applications</li> </ul>

All models include: microphone and headband (1 each), foam windscreens (2), standard protective cap (2), filtered protective cap (2), swiveling lapel clip (1), boom holder (2), logo pad (1) and plastic carrying case (1).

### BETA 54 MODELS

- Supercardioid
- For stage and vocal performance



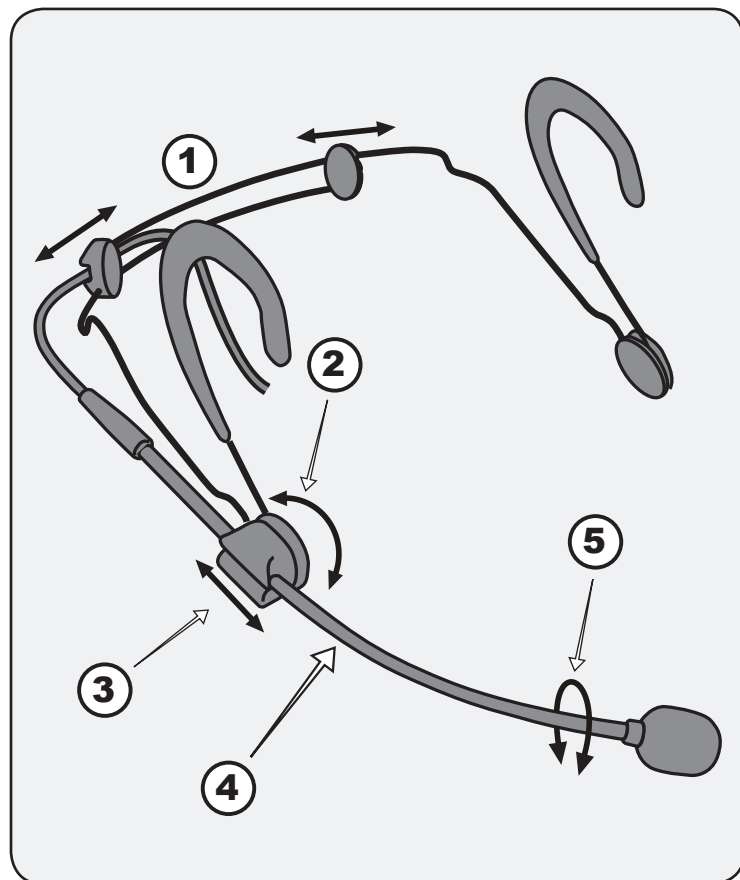
BETA 54	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Black finish</li> <li>• Detachable in-line preamp for wired applications</li> <li>• Requires phantom power</li> </ul>
WBH54B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Black finish</li> <li>• TA4F connector for wireless applications</li> </ul>
WBH54T	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tan finish</li> <li>• TA4F connector for wireless applications</li> </ul>

All models include: microphone and headband (1 each), snap-fit foam windscreens (2), standard protective cap (2), swiveling lapel clip (1), boom holder (2), logo pad (1) and plastic carrying case (1).

## Adjusting the Headband and Microphone

3

English



①	Adjust headband width
②	Adjust boom height
③	Adjust boom length
④	Do not attempt to bend the microphone boom!
⑤	"Roll" the boom for subtle adjustments of microphone position

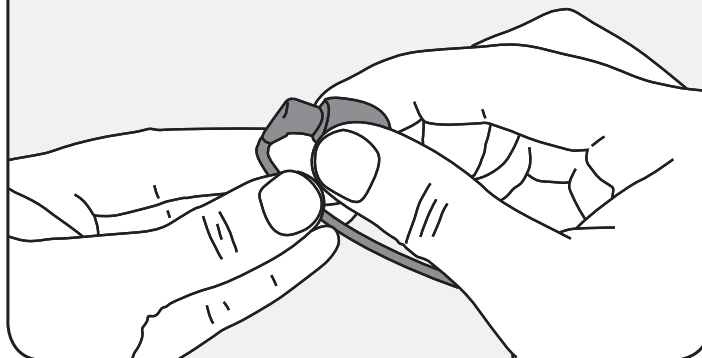
## Using the Windscreens and Protective Caps

### BETA 54

- Foam windscreens may be cleaned with soap and water.
- For the best sound quality, replace damaged or clogged protective caps and windscreens.

Grip the internal frame of the windscreen firmly when connecting or removing. **Do not pull on the foam itself.**

- To connect, push the windscreen until it snaps into place over the cartridge.
- To remove, pull the windscreen directly off of the cartridge.



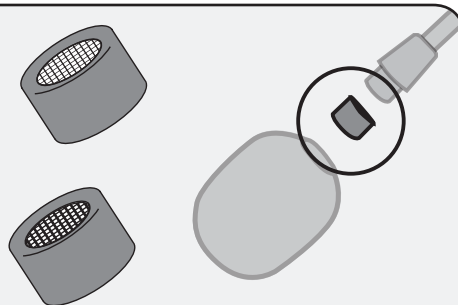
### BETA 53

Standard protective cap

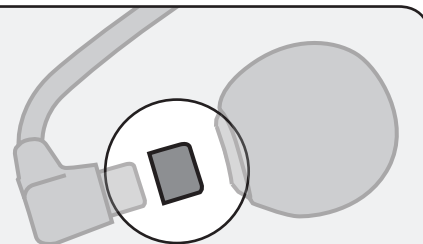
- Gold mesh
- No attenuation

Filtered protective cap

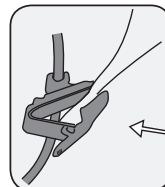
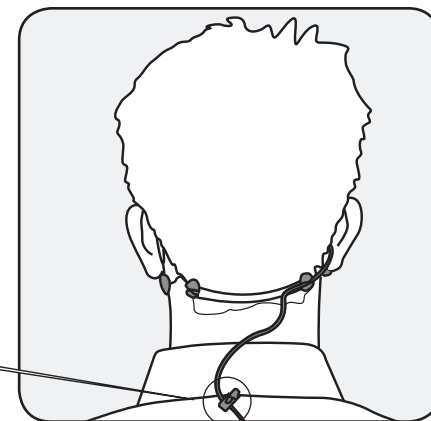
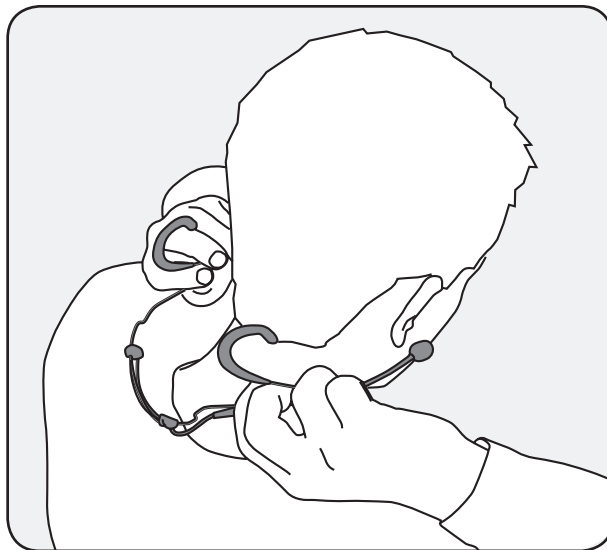
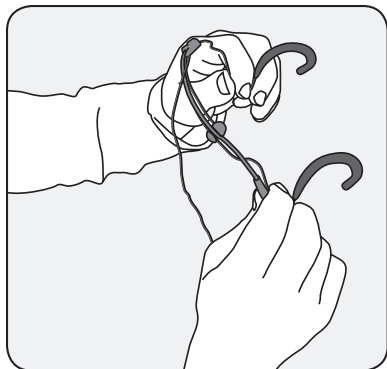
- Silver mesh
- Attenuates high frequencies (see page 61)



Always use the BETA 54 with the standard protective cap only. Using the microphone with no cap, or with the filtered cap, will degrade sound quality and alter the microphone's polar pattern.



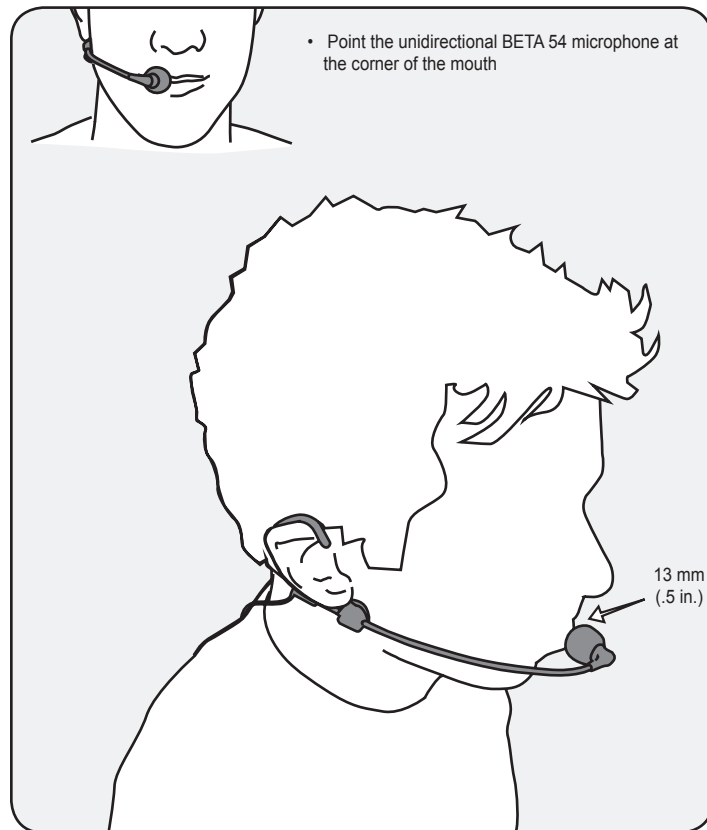
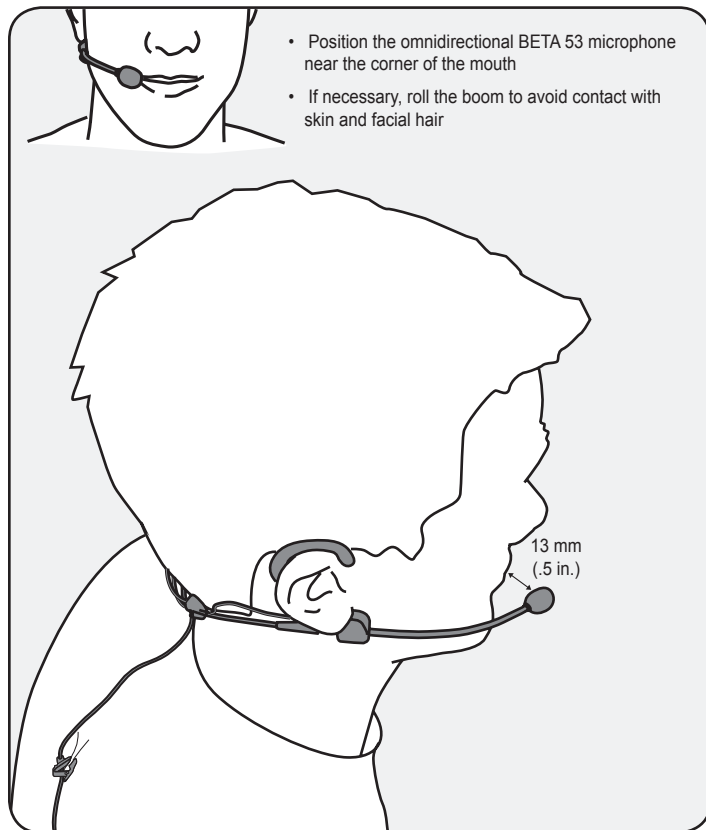
## Wearing the BETA 53 and BETA 54



## Positioning the Microphone

BETA 53

BETA 54

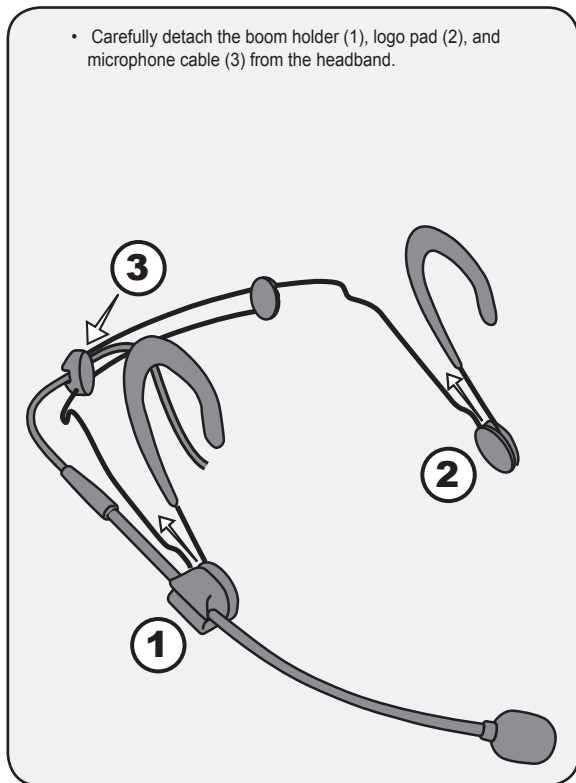




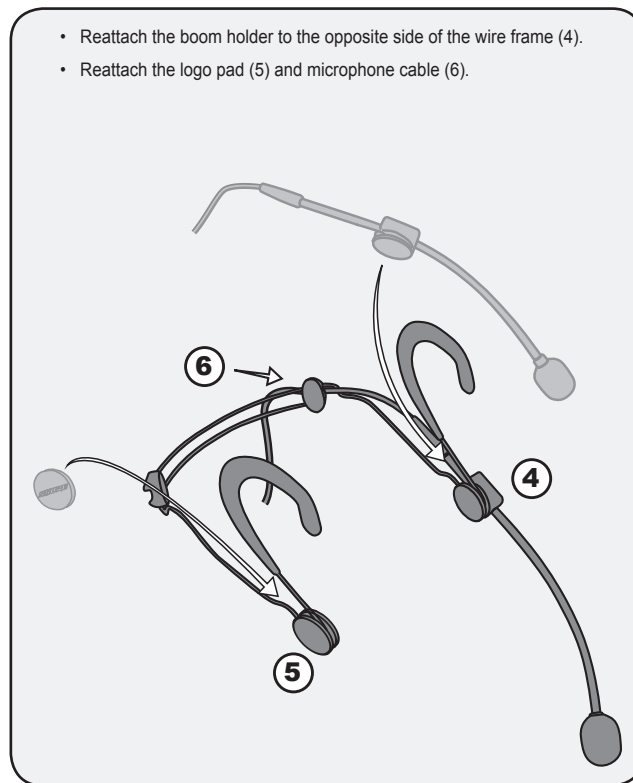
## Wearing the Microphone on Either Side

All models may be worn with the microphone on the left or the right.

- Carefully detach the boom holder (1), logo pad (2), and microphone cable (3) from the headband.



- Reattach the boom holder to the opposite side of the wire frame (4).
- Reattach the logo pad (5) and microphone cable (6).

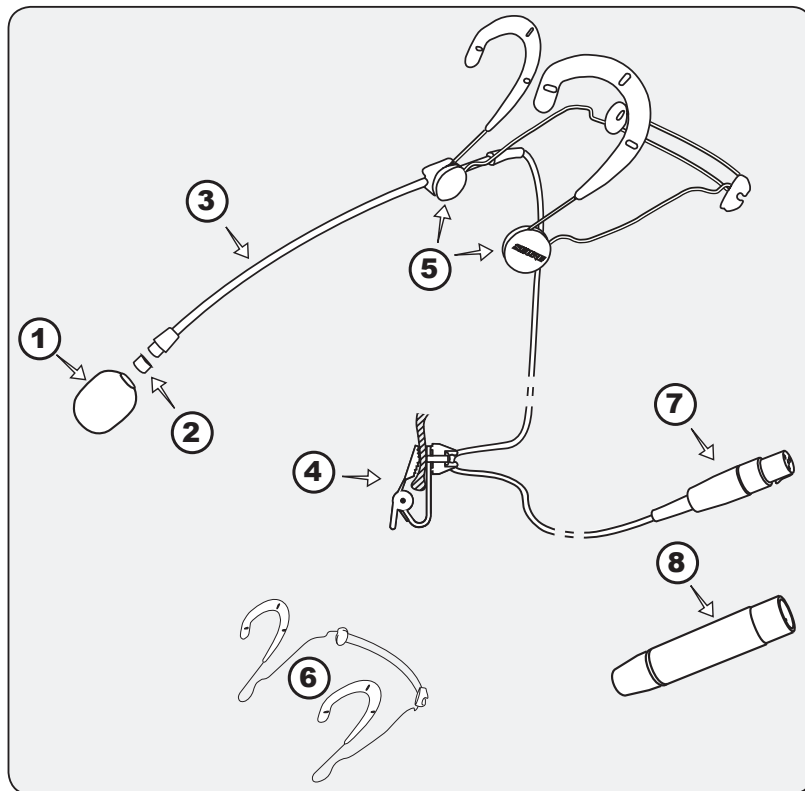


## BETA 53 Replacement Parts and Accessories

	<i>Component</i>	<i>Black</i>	<i>Tan</i>
<b>1</b>	Foam Windscreen (5 pieces)	RPM304	RPM306
<b>2</b>	Standard Protective Cap (gold mesh) (5 pieces)	RPM208	RPM212
	Filtered Protective Cap* (silver mesh) (5 pieces)	RPM220	RPM214
<b>3</b>	Microphone/Boom Assembly with TA4F Connector (1 piece)	RPM132	RPM134
<b>4</b>	Swiveling Lapel Clip (5 pieces)	RPM510	RPM512
<b>5</b>	Boom Holder and Logo Pad (2 each)	RPM570	RPM580
<b>6</b>	Headband (1 piece, with boom holder and logo pad)	RPM550	RPM560
<b>7</b>	4-Pin Mini Connector (TA4F) (1 piece)	WA333**	
<b>8</b>	In-Line Preamp (1 piece)	RPM626**	

\*See the frequency response curve on page 61

\*\*Available in black only



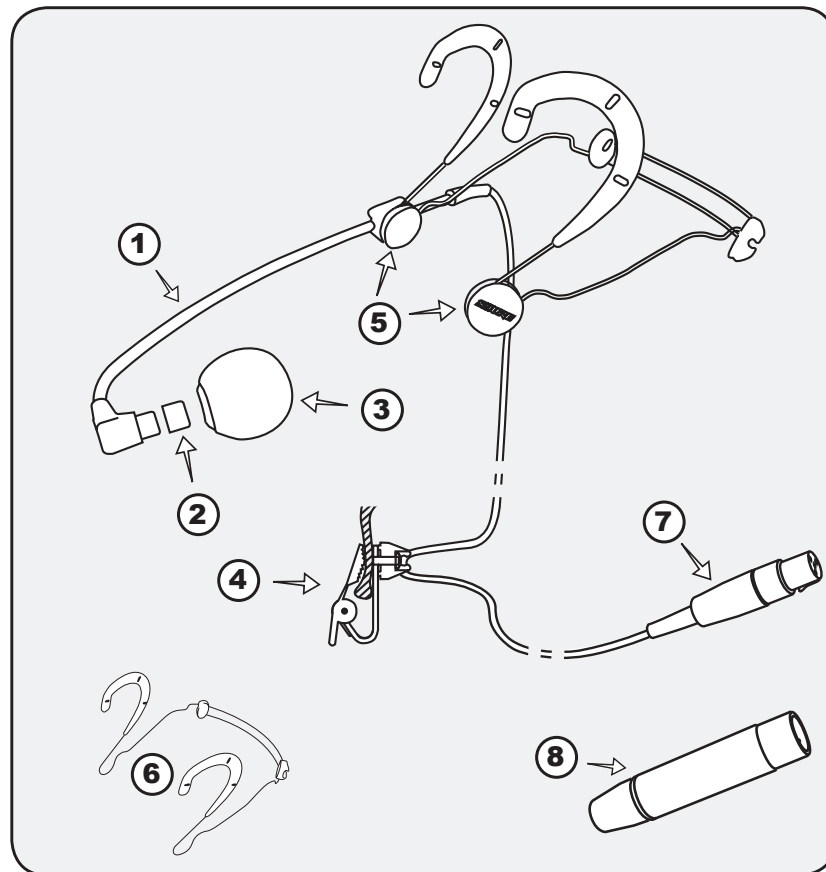
## BETA 54 Replacement Parts and Accessories

9

English

	Component	Black	Tan
<b>1</b>	Microphone/Boom Assembly with TA4F Connector (1 piece)	RPM646	RPM648
<b>2</b>	Standard Protective Cap (gold mesh) (5 pieces)	RPM208	RPM212
<b>3</b>	Snap-fit Foam Windscreen (4 pieces)	RPM316	RPM318
<b>4</b>	Swiveling Lapel Clip (5 pieces)	RPM510	RPM512
<b>5</b>	Boom Holder and Logo Pad (2 each)	RPM570	RPM580
<b>6</b>	Headband (1 piece, with boom holder and logo pad)	RPM550	RPM560
<b>7</b>	4-Pin Mini Connector (TA4F) (1 piece)	WA333*	
<b>8</b>	In-Line Preamp (1 piece)	RPM626*	

\*Available in black only



# Specifications

Specification	BETA 53		BETA 54	
	Wired	Wireless	Wired	Wireless
Type	Condenser (electret bias)		Condenser (electret bias)	
Frequency Response	20Hz to 20KHz (see page 61)		50Hz to 20KHz (see page 61)	
Polar Pattern	Omnidirectional (see page 61)		Supercardioid (see page 61)	
Output Noise (equivalent dB SPL, A-weighted)	39.0 dB typical; 42.0 dB maximum		39.0 dB typical; 42.0 dB maximum	
Signal-to-Noise Ratio	55 dB at 94 dB SPL		55.0 dB at 94 dB SPL	
Recommended Minimum Input Impedance	>1 k $\Omega$	20 k $\Omega$	>1 k $\Omega$	20 k $\Omega$
Preamp Output Impedance	136 $\Omega$		136 $\Omega$	
Output Level, open circuit, ref. 1v/Pa at 1 kHz	-50.0 $\pm$ 3.0dB 3.16mV	-54.0 $\pm$ 3.0dB 2.0mV	-52.0 $\pm$ 3.0dB 2.51mV	-56.0 $\pm$ 3.0dB 1.58mV
Maximum Sound Pressure Level	147 dB SPL at 1% THD/1 k $\Omega$ load	142 dB SPL at 1% THD/20 k $\Omega$ load	149 dB SPL at 1% THD/1 k $\Omega$ load	144 dB SPL at 1% THD/20 k $\Omega$ load
Dynamic Range	108 dB (max. SPL with 1k load, minus typical A-wt. noise)	103 dB (max. SPL with 20k load, minus typical A-wt. noise)	110 dB (max. SPL with 1k load, minus typical A-wt. noise)	105 dB (max. SPL with 20k load, minus typical A-wt. noise)
Current Drain	4.6 mA (preamp and microphone)	60-130 $\mu$ A (microphone only)	4.6 mA (preamp and microphone)	60-130 $\mu$ A (microphone only)
Output Polarity Positive pressure on the diaphragm produces a positive voltage at:	Pin 2 relative to pin 3 at the output connector of the preamp	Pin 3 (black lead) relative to pin 1 (shield lead) at the output connector of the microphone	Pin 2 relative to pin 3 at the output connector of the preamp	Pin 3 (black lead) relative to pin 1 (shield lead) at the output connector of the microphone
Power Requirements	Phantom power; 11 to 52 Vdc positive on pins 2 and 3, return on pin 1 (ground)	+5 Vdc on pin 2, return on pin 1 (ground)	Phantom power; 11 to 52 Vdc positive on pins 2 and 3, return on pin 1 (ground)	+5 Vdc on pin 2, return on pin 1 (ground)
Net Weight	135.35 g (4.75 oz.) microphone and in-line preamp	35.35 g (1.25 oz.) microphone only	135.35 g (4.75 oz.) microphone and in-line preamp	35.35 g (1.25 oz.) microphone only
Cable	1.5 m (5 ft.), small-diameter, shielded, with mini 4-pin connector (TA4F)			

Les modèles BETA 53™ et BETA 54™ de Shure sont des microphones électret miniatures sur serre-tête. Visuellement discrets, ils offrent une qualité de son et une fiabilité sans compromis pour la télévision, le théâtre, les comédies musicales et le chant. En dépit de leur petite taille, ces microphones assurent une reproduction claire, naturelle et complète de la voix. L'armature serre-tête est robuste, discrète et entièrement réglable. Elle assure une stabilité et un confort exceptionnels. Un étui de transport en plastique protège le microphone et ses accessoires.

## **Caractéristiques du BETA 53**

- Courbe de directivité omnidirectionnelle minimisant les bruits de manipulation et offrant une grande souplesse de positionnement du microphone
- Réponse en fréquence plate étendue offrant une reproduction précise de la voix
- Livré avec deux grilles de protection interchangeables permettant le choix de la réponse en fréquences
- Livré avec deux bonnettes anti-vent en mousse minimisant les bruits de respiration et les plosives
- Disponible avec un préampli en ligne ou un connecteur TA4F pour les applications sans fil
- Fini noir ou couleur chair idéal pour le spectacle

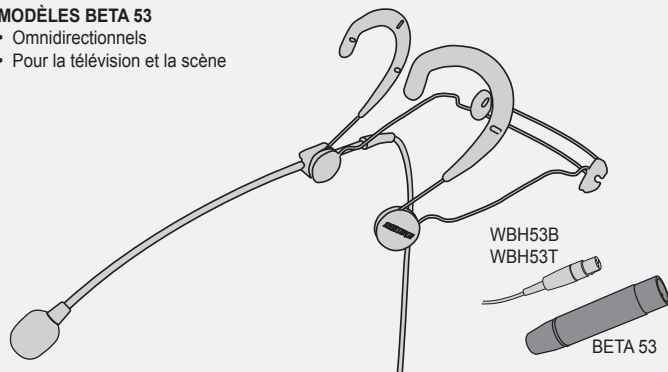
## **Caractéristiques du BETA 54**

- Courbe de directivité à configuration supercardioïde permettant un gain avant Larsen et un rejet des bruits ambiants maximum
- Réponse en fréquence étendue adaptée aux spectacles vocaux
- Peut supporter des niveaux de pression acoustique (SPL) extrêmement élevés
- Bonnettes anti-vent en mousse verrouillables parfaitement maintenues en place restant en place lors de mouvements intensifs
- Disponible avec un préampli en ligne ou un connecteur TA4F pour les applications sans fil
- Fini noir ou couleur chair idéal pour le spectacle

## Modèles disponibles

### MODÈLES BETA 53

- Omnidirectionnels
- Pour la télévision et la scène

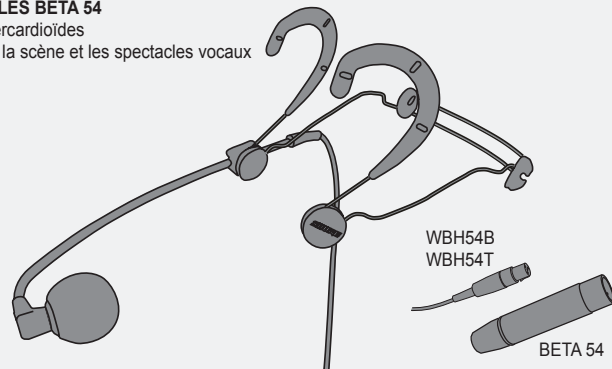


<b>BETA 53</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fini noir</li> <li>• Préampli en ligne détachable pour les applications câblées</li> <li>• Requier une alimentation fantôme</li> </ul>
<b>WBH53B</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fini noir</li> <li>• Connecteur TA4F pour les applications sans fil</li> </ul>
<b>WBH53T</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fini couleur chair</li> <li>• Connecteur TA4F pour les applications sans fil</li> </ul>

Tous les modèles comprennent : microphone et serre-tête (1 de chaque), bonnettes anti-vent en mousse (2), capuchon de protection standard (2), capuchon de protection à filtre (2), pince à vêtement (1), attache de perchette (2), pastille logo (1) et étui de transport en plastique (1).

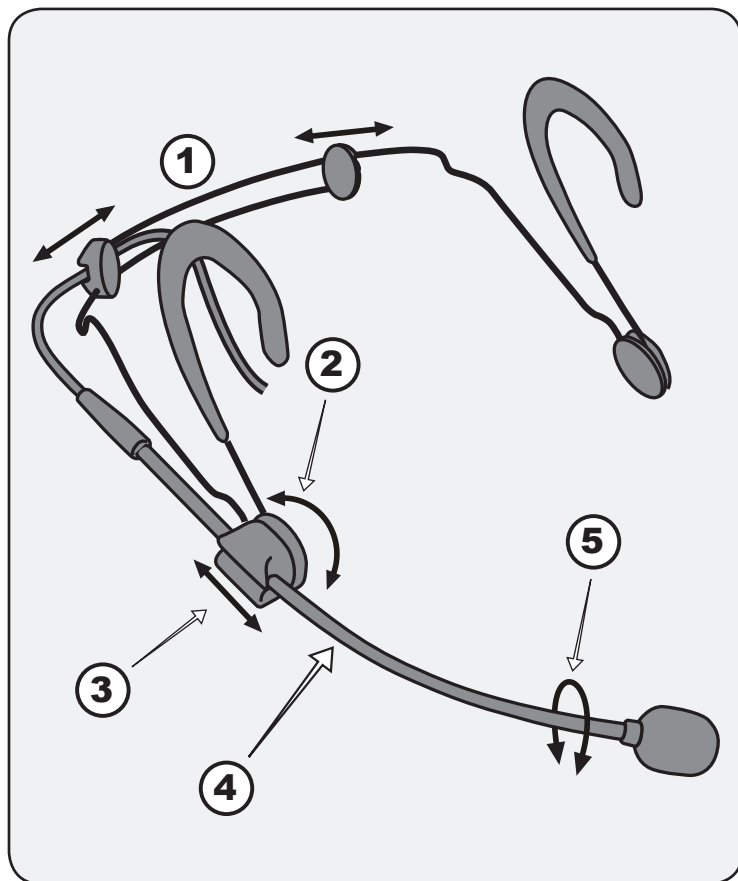
### MODÈLES BETA 54

- Supercardioides
- Pour la scène et les spectacles vocaux



<b>BETA 54</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fini noir</li> <li>• Préampli en ligne détachable pour les applications câblées</li> <li>• Requier une alimentation fantôme</li> </ul>
<b>WBH54B</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fini noir</li> <li>• Connecteur TA4F pour les applications sans fil</li> </ul>
<b>WBH54T</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fini couleur chair</li> <li>• Connecteur TA4F pour les applications sans fil</li> </ul>

Tous les modèles comprennent : microphone et serre-tête (1 de chaque), bonnettes anti-vent en mousse encliquetables (2), capuchon de protection standard (2), pince à vêtement (1), attache de perchette (2), pastille logo (1) et étui de transport en plastique (1).



<b>1</b>	Régler la largeur du serre-tête
<b>2</b>	Régler la position en hauteur de la perchette
<b>3</b>	Régler la position en longueur de la perchette
<b>4</b>	<b>Ne pas essayer de plier la perchette du microphone !</b>
<b>5</b>	Faire pivoter la perchette pour un réglage précis de la position du microphone

## Utilisation des bonnettes anti-vent et des capuchons de protection

- Les bonnettes anti-vent en mousse peuvent être nettoyées à l'eau et au savon.
- Pour une qualité de son optimale, remplacer les capuchons de protection et les bonnettes anti-vent endommagés ou bouchés.

### BETA 53

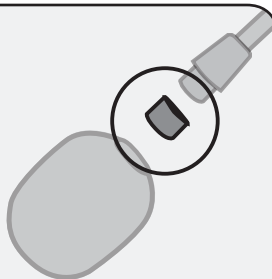
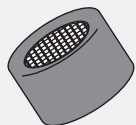
Capuchon de protection standard

- Grille or
- Pas d'atténuation



Capuchon de protection à filtre

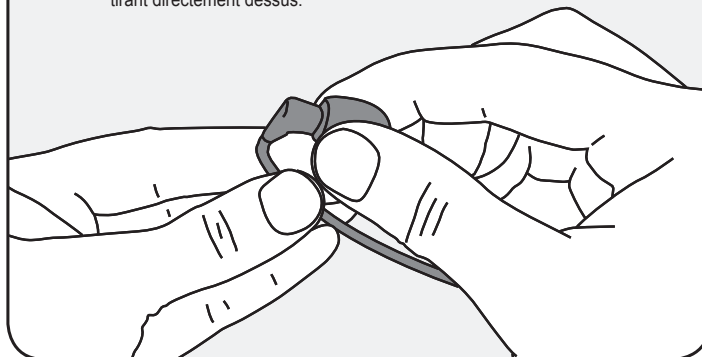
- Grille argent
- Atténue les hautes fréquences (voir page 61)



### BETA 54

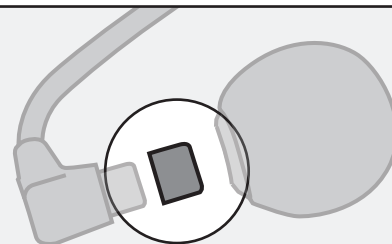
Pour fixer ou retirer la bonnette anti-vent, saisir fermement son armature interne. Ne pas tirer sur la mousse.

- Pour fixer la bonnette anti-vent, appuyer dessus jusqu'à ce qu'elle s'emboîte sur la capsule.
- Pour retirer la bonnette anti-vent, la détacher de la capsule en tirant directement dessus.

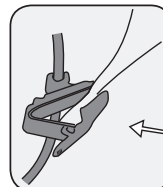
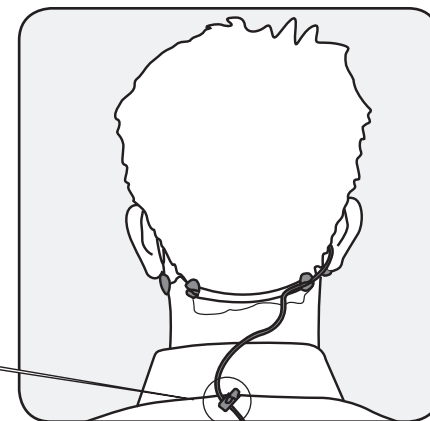
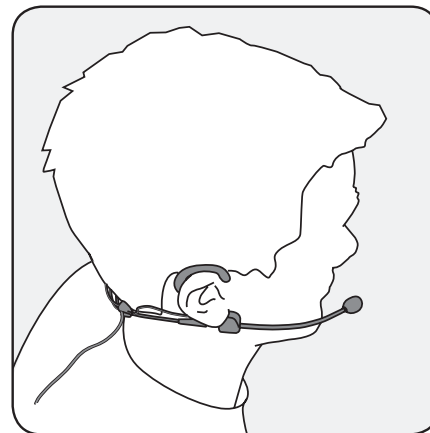
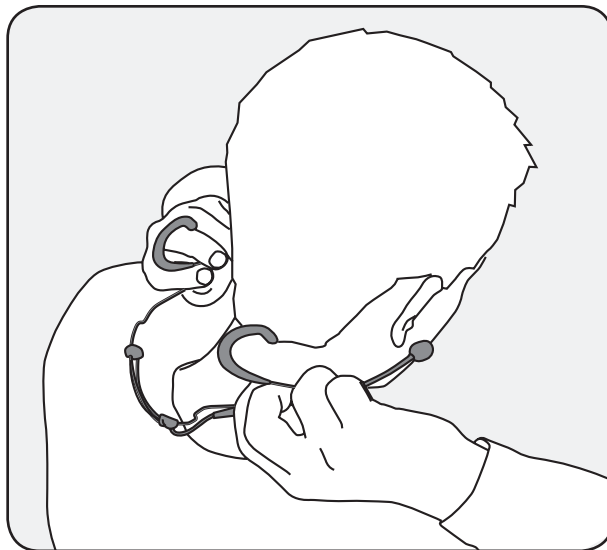
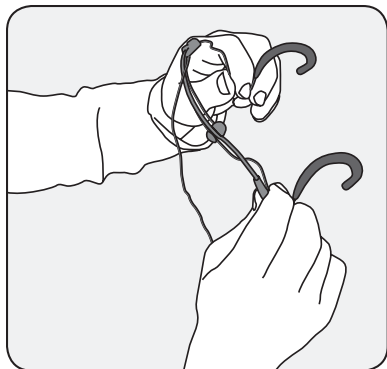


Utiliser toujours le BETA 54 **uniquement avec le capuchon de protection standard uniquement.**

L'utilisation du microphone sans capuchon ou avec le capuchon à filtre dégrade la qualité du son et modifie la courbe de directivité du microphone.

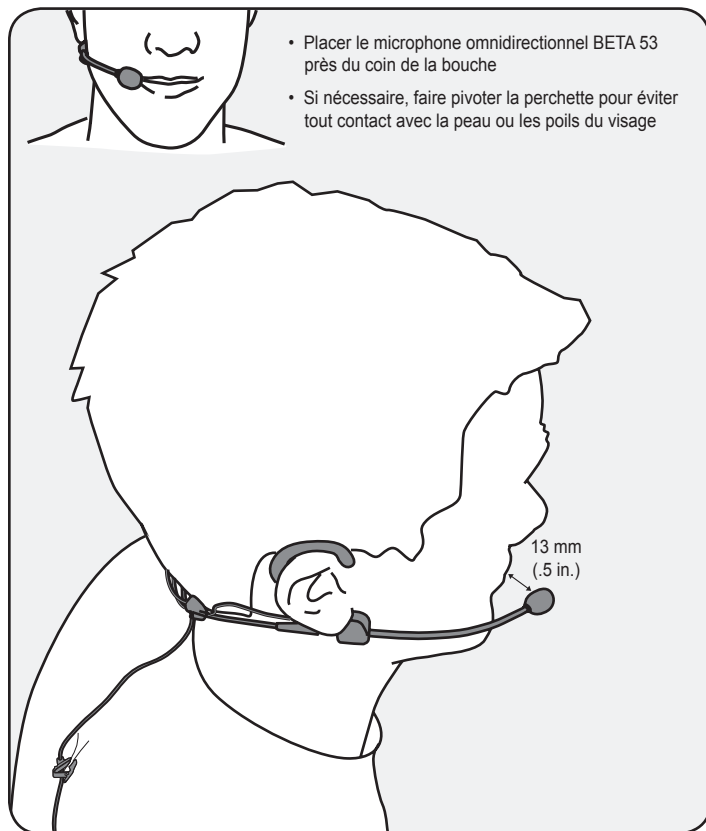




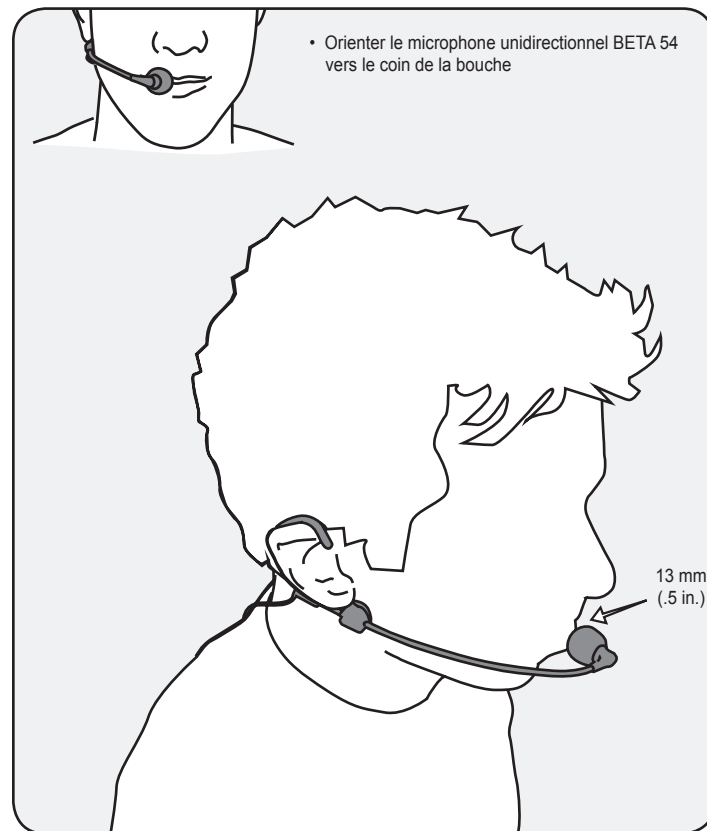


## Mise en place du microphone

### BETA 53

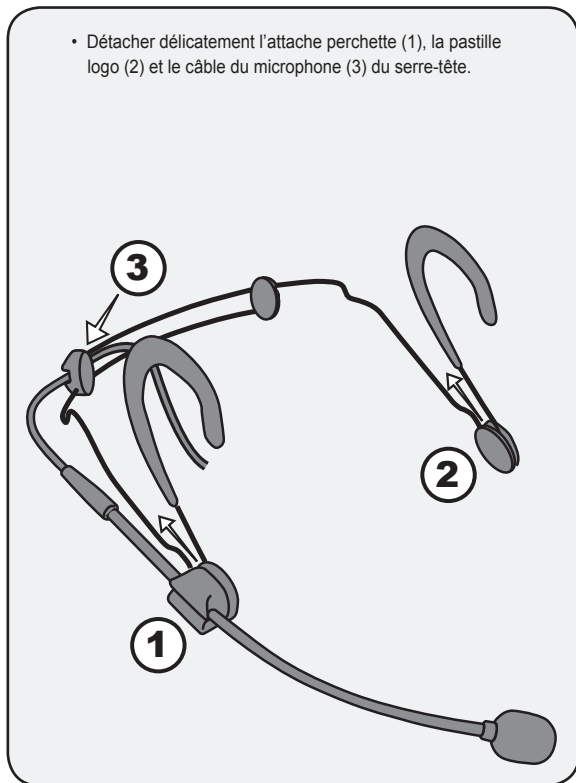


### BETA 54

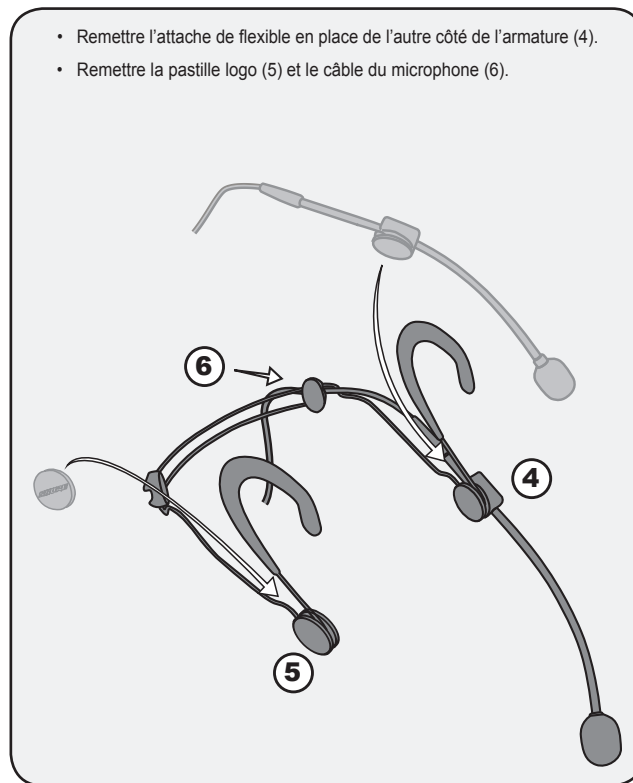


Tous les modèles peuvent être utilisés avec le microphone à gauche ou à droite.

- Détacher délicatement l'attache perchette (1), la pastille logo (2) et le câble du microphone (3) du serre-tête.



- Remettre l'attache de flexible en place de l'autre côté de l'armature (4).
- Remettre la pastille logo (5) et le câble du microphone (6).

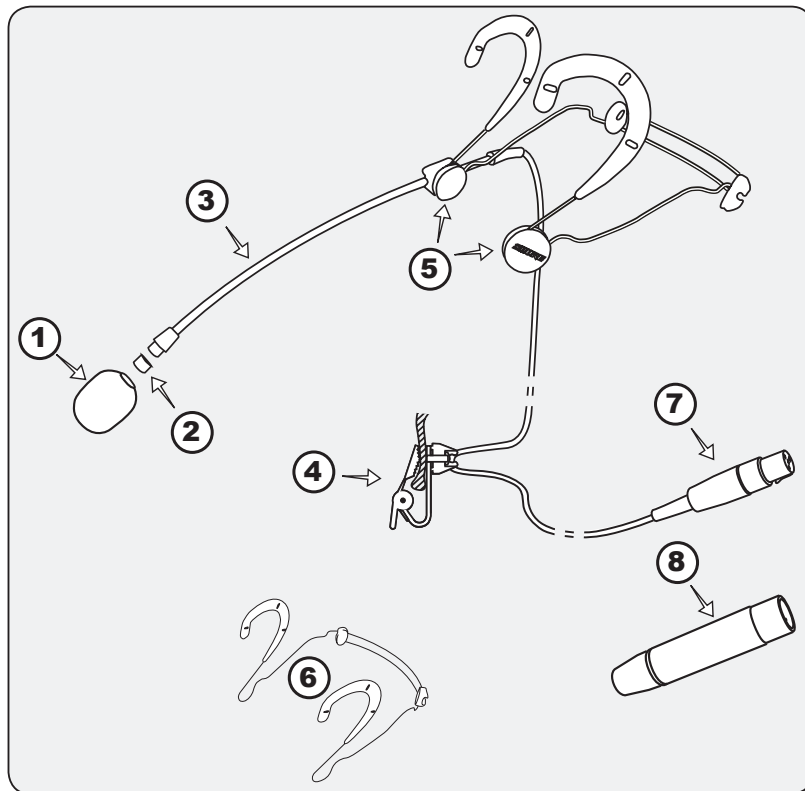


## Pièces de rechange et accessoires pour le BETA 53

Composant		Noir	Couleur chair
<b>1</b>	Bonnette anti-vent en mousse (5)	RPM304	RPM306
<b>2</b>	Capuchon de protection standard (grille or) (5)	RPM208	RPM212
	Capuchon de protection à filtre* (grille argent) (5)	RPM220	RPM214
<b>3</b>	Ensemble microphone/perchette avec connecteur TA4F (1)	RPM132	RPM134
<b>4</b>	Pince câble pivotante pour vêtement (5)	RPM510	RPM512
<b>5</b>	Attache perchette et pastille logo (2 de chaque)	RPM570	RPM580
<b>6</b>	Armature serre-tête (1, avec attache perchette et pastille logo)	RPM550	RPM560
<b>7</b>	Connecteur miniature à 4 broches (TA4F) (1)	WA333**	
<b>8</b>	Préampli en ligne (1)	RPM626**	

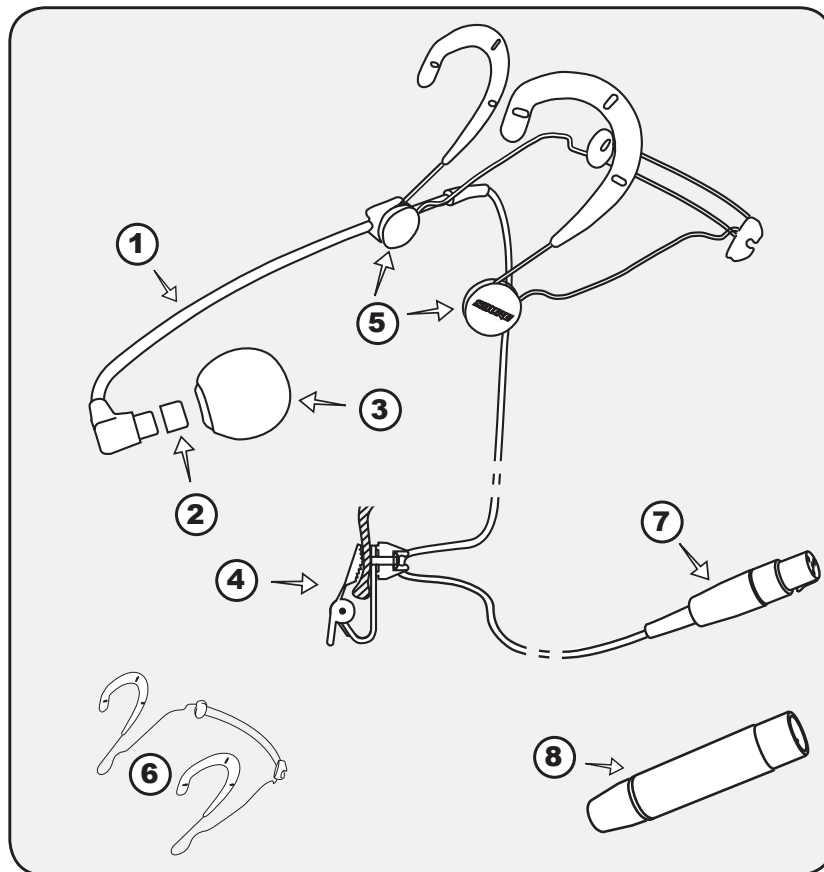
\*Voir la courbe de réponse en fréquence à la page 61

\*\*Disponible en noir uniquement



Composant		Noir	Couleur chair
<b>1</b>	Ensemble microphone/flexible avec connecteur TA4F (1)	RPM646	RPM648
<b>2</b>	Capuchon de protection standard (grille or) (5)	RPM208	RPM212
<b>3</b>	Bonnette anti-vent en mousse encliquetable (4)	RPM316	RPM318
<b>4</b>	Pince câble pivotante pour vêtement (5)	RPM510	RPM512
<b>5</b>	Attache perchette et pastille logo (2 de chaque)	RPM570	RPM580
<b>6</b>	Armature serre-tête (1, avec attache perchette et pastille logo)	RPM550	RPM560
<b>7</b>	Connecteur miniature à 4 broches (TA4F) (1)	WA333*	
<b>8</b>	Préampli en ligne (1)	RPM626*	

\*Disponible en noir uniquement



## Caractéristiques

Caractéristique	BETA 53		BETA 54	
	Câblé	Sans fil	Câblé	Sans fil
Type	Électrostatique (capsule électret)		Électrostatique (capsule électret)	
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 KHz (voir page 61)		50 Hz à 20 KHz (voir page 61)	
Courbe de directivité	Omnidirectionnelle (voir page 61)		Supercardiode (voir page 61)	
Bruit en sortie (SPL équivalent en dB, pondéré en A)	39,0 dB typique ; 42,0 dB maximum		39,0 dB typique ; 42,0 dB maximum	
Rapport signal/bruit	55 dB à 94 dB SPL		55,0 dB à 94 dB SPL	
Impédance d'entrée minimum recommandée	>1 kΩ	20 kΩ	>1 kΩ	20 kΩ
Impédance de sortie du préampli	136 Ω		136 Ω	
Niveau de sortie, circuit ouvert, réf. 1 v/Pa à 1 kHz	-50,0 dB ± 3,0 dB 3,16 mV	-54,0 dB ± 3,0 dB 2,0 mV	-52,0 dB ± 3,0 dB 2,51 mV	-56,0 dB ± 3,0 dB 1,58 mV
Niveau de pression acoustique maximum	147 dB SPL à 1 % DHT/1 k de charge	142 dB SPL à 1 % DHT/20 k de charge	149 dB SPL à 1 % DHT/1 k de charge	144 dB SPL à 1 % DHT/20 k de charge
Gamme dynamique	108 dB (SPL maximum avec 1 k de charge, pondéré A)	103 dB (SPL maximum avec 20 k de charge, pondéré A)	110 dB (SPL maximum avec 1 k de charge, pondéré A)	105 dB (SPL maximum avec 20 k de charge, pondéré A)
Consommation de courant	4,6 mA (préampli et microphone)	60-130 µA (microphone seulement)	4,6 mA (préampli et microphone)	60-130 µA (microphone seulement)
Polarité de sortie Une pression positive sur le diaphragme produit une tension positive sur :	la broche 2 par rapport à la broche 3 du connecteur de sortie du préampli	la broche 3 (fil noir) par rapport à la broche 1 (fil de blindage) du connecteur de sortie du microphone	la broche 2 par rapport à la broche 3 du connecteur de sortie du préampli	la broche 3 (fil noir) par rapport à la broche 1 (fil de blindage) du connecteur de sortie du microphone
Alimentation	Alimentation fantôme ; 11 à 52 V c.c., positive sur les broches 2 et 3, retour sur broche 1 (masse)	+5 V c.c. sur broche 2, retour sur broche 1 (masse).	Alimentation fantôme ; 11 à 52 V c.c., positive sur les broches 2 et 3, retour sur broche 1 (masse)	+5 V c.c. sur broche 2, retour sur broche 1 (masse).
Poids net	135 g (4,75 oz) microphone et préampli en ligne	35 g (1,25 oz) microphone seulement	135 g (4,75 oz) microphone et préampli en ligne	35 g (1,25 oz) microphone seulement
Câble	1,5 m, petit diamètre, blindé, avec connecteur miniature à 4 broches (TA4F)			

Bei den Shure-Modellen BETA 53™ und BETA 54™ handelt es sich um Kopfbügel-Kondensatormikrofone in Subminiaturausführung. Sie bieten kompromisslose Klangqualität und Zuverlässigkeit bei minimaler Sichtbarkeit für Anwendungen, wie z.B. Fernsehproduktionen, Theatervorstellungen und Tourneeauftritte. Trotz ihrer geringen Größe bietet die Kondensatorkapsel jedes Mikrofons eine volle, klare und natürliche Sprach- und Gesangswiedergabe. Das Mikrofon verfügt über ein robustes, extrem flaches Drahtbügel-Kopfband mit weitem Einstellbereich zur Erzielung eines stabilen Sitzes und optimalen Komforts. Ein Kunststofftragekoffer schützt das Mikrofon und sein Zubehör.

## Technische Eigenschaften des BETA 53

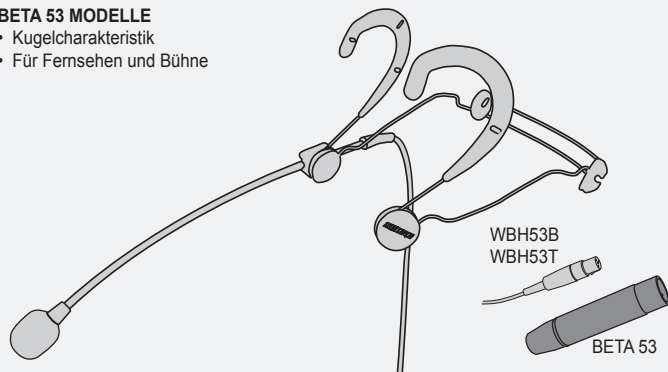
- Kugelcharakteristik zur Minimierung des Körperschalls und für flexible Mikrofonplatzierung
- Erweiterter, ebener Frequenzgang bietet präzise Sprach- und Gesangswiedergabe
- Zwei austauschbare Schutzkappen zur Frequenzganggestaltung
- Schaumstoff-Windschütze zur Minimierung von Atem- und „Popp“-Geräuschen
- Lieferbar mit einem In-Line-Vorverstärker oder mit einem TA4F-Steckverbinder für drahtlose Anwendungen
- Wahlweise in schwarzer oder beiger Farbe zur Anpassung an verschiedene Umgebungen

## Technische Eigenschaften des BETA 54

- Supernieren-Richtcharakteristik für maximale Rückkopplungssicherheit und Unterdrückung von Umgebungsschall
- Erweiterter Frequenzgang, der auf Gesangspräsentationen zugeschnitten ist
- Kann äußerst hohe Schalldruckpegel verarbeiten
- Einrastende Windschütze aus Schaumstoff verrutschen selbst bei intensiver Bewegung nicht
- Lieferbar mit einem In-Line-Vorverstärker oder mit einem TA4F-Steckverbinder für drahtlose Anwendungen
- Wahlweise in schwarzer oder beiger Farbe zur Anpassung an verschiedene Umgebungen

**BETA 53 MODELLE**

- Kugelcharakteristik
- Für Fernsehen und Bühne

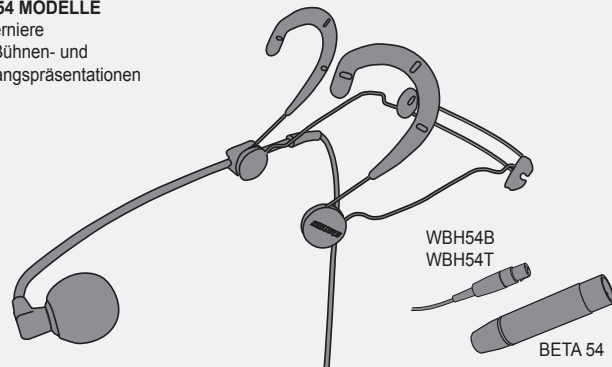


<b>BETA 53</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwarze Farbe</li> <li>• Abnehmbarer In-Line-Vorverstärker für drahtgebundene Anwendungen</li> <li>• Erfordert Phantomspeisung</li> </ul>
<b>WBH53B</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwarze Farbe</li> <li>• TA4F-Steckverbinder für drahtlose Anwendungen</li> </ul>
<b>WBH53T</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beige Farbe</li> <li>• TA4F-Steckverbinder für drahtlose Anwendungen</li> </ul>

Alle Modelle beinhalten: Mikrofon und Kopfband (je 1), Schaumstoff-Windschütze (2), standardmäßige Schutzkappe (2), gefilterte Schutzkappe (2), schwenkbare Reversklammer (1), Mikrofonarmhalter (2), Logopolster (1) und Kunststofftragekoffer (1).

**BETA 54 MODELLE**

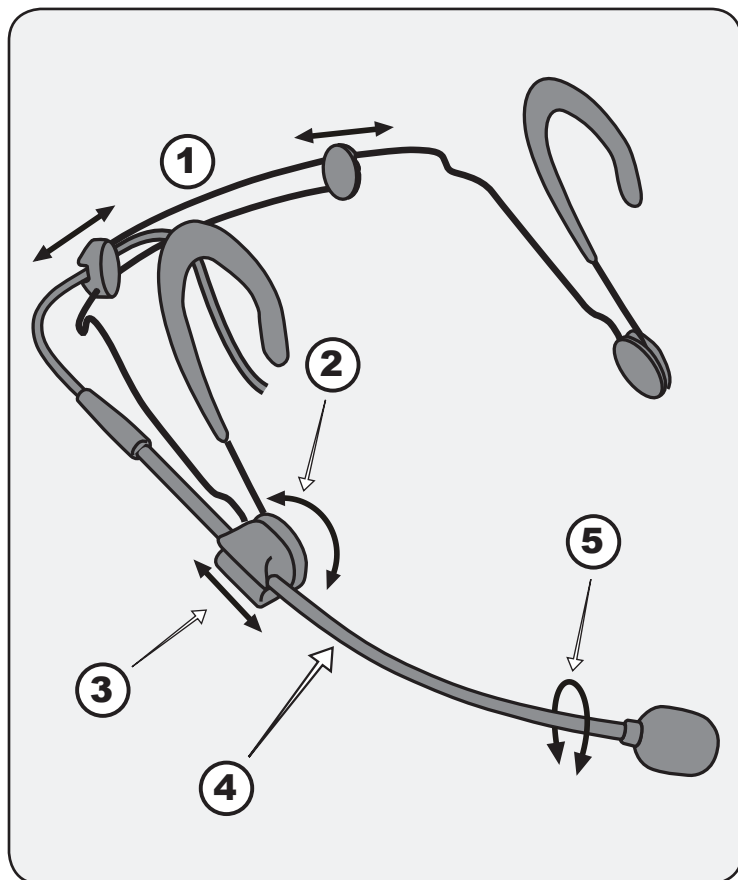
- Supertiere
- Für Bühnen- und Gesangspräsentationen



<b>BETA 54</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwarze Farbe</li> <li>• Abnehmbarer In-Line-Vorverstärker für drahtgebundene Anwendungen</li> <li>• Erfordert Phantomspeisung</li> </ul>
<b>WBH54B</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwarze Farbe</li> <li>• TA4F-Steckverbinder für drahtlose Anwendungen</li> </ul>
<b>WBH54T</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beige Farbe</li> <li>• TA4F-Steckverbinder für drahtlose Anwendungen</li> </ul>

Alle Modelle beinhalten: Mikrofon und Kopfband (je 1), Steckrast-Windschütze aus Schaumstoff (2), standardmäßige Schutzkappe (2), schwenkbare Reversklammer (1), Mikrofonarmhalter (2), Logopolster (1) und Kunststofftragekoffer (1).





<b>1</b>	Einstellung der Kopfbandbreite
<b>2</b>	Einstellung der Höhe für den Mikrofonarm
<b>3</b>	Einstellung der Länge des Mikrofonarms
<b>4</b>	<b>Nicht versuchen, den Mikrofonarm zu verbiegen!</b>
<b>5</b>	Den Mikrofonarm für Feineinstellungen der Mikrofonstellung „rollen“.

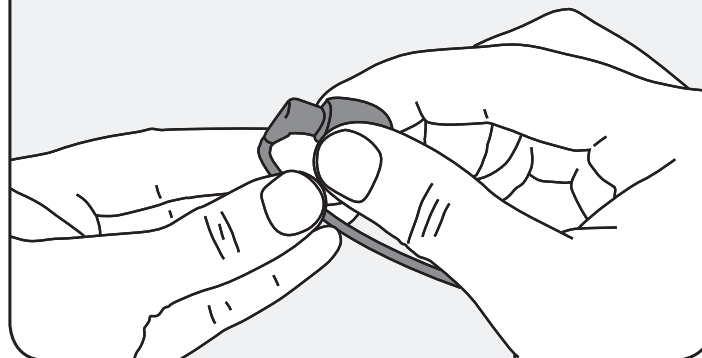
## Verwendung der Windschütze und Schutzkappen

### BETA 54

- Windschütze aus Schaumstoff können mit einer Seifenlösung gereinigt werden.
- Zum Zwecke bester Audioqualität beschädigte oder verstopfte Schutzkappen und Windschütze ersetzen.

Den inneren Rahmen des Windschutzes beim Anbringen oder Abnehmen fest anfassen. **Nicht direkt am Schaumstoff ziehen.**

- Zum Anbringen des Windschutzes diesen andrücken, bis er über der Kapsel ordnungsgemäß einrastet.
- Zum Abnehmen des Windschutzes diesen direkt von der Kapsel abziehen.



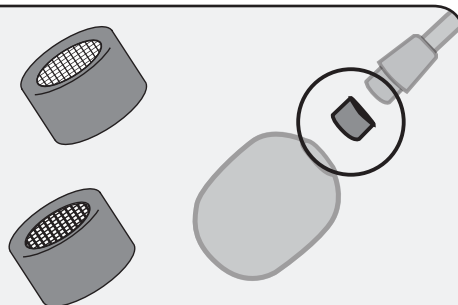
### BETA 53

Standardmäßige Schutzkappe

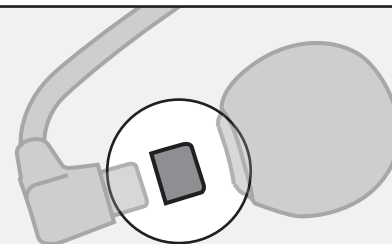
- Goldgeflecht
- Keine Bedämpfung

Gefilterte Schutzkappe

- Silbergeflecht
- Bedämpft hohe Frequenzen (siehe Seite 61)



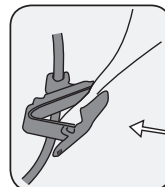
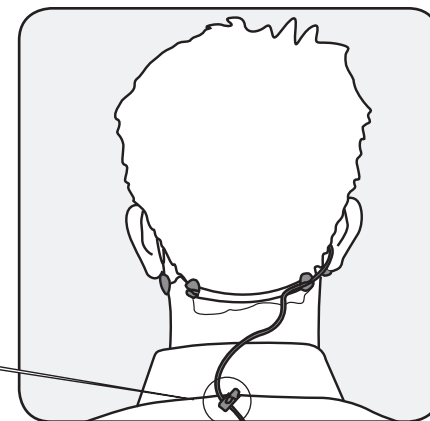
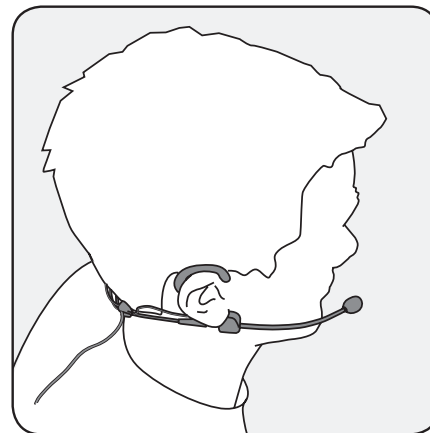
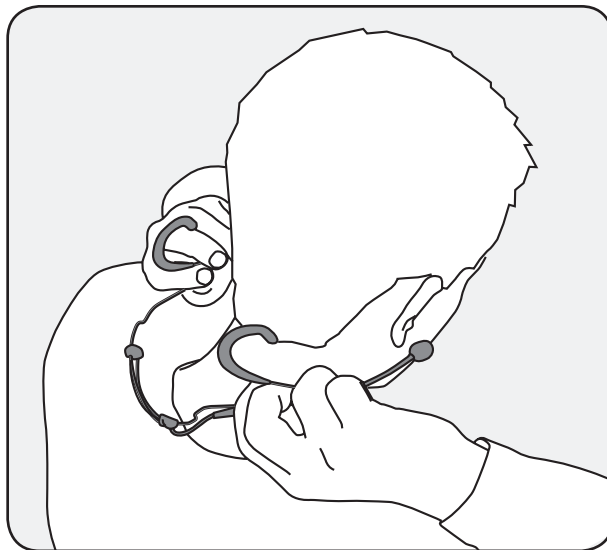
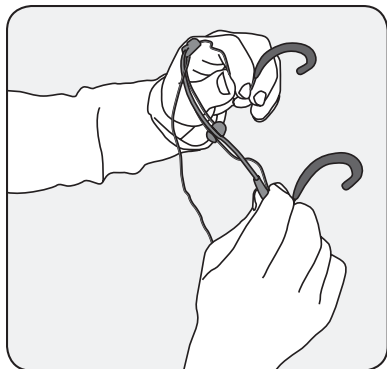
Das BETA 54 immer nur mit der **standardmäßigen** Schutzkappe verwenden. Wird das Mikrofon ohne Kappe oder mit der gefilterten Kappe verwendet, so wird die Audioqualität beeinträchtigt und die Richtcharakteristik des Mikrofons verändert.



## Tragen des BETA 53 und BETA 54

25

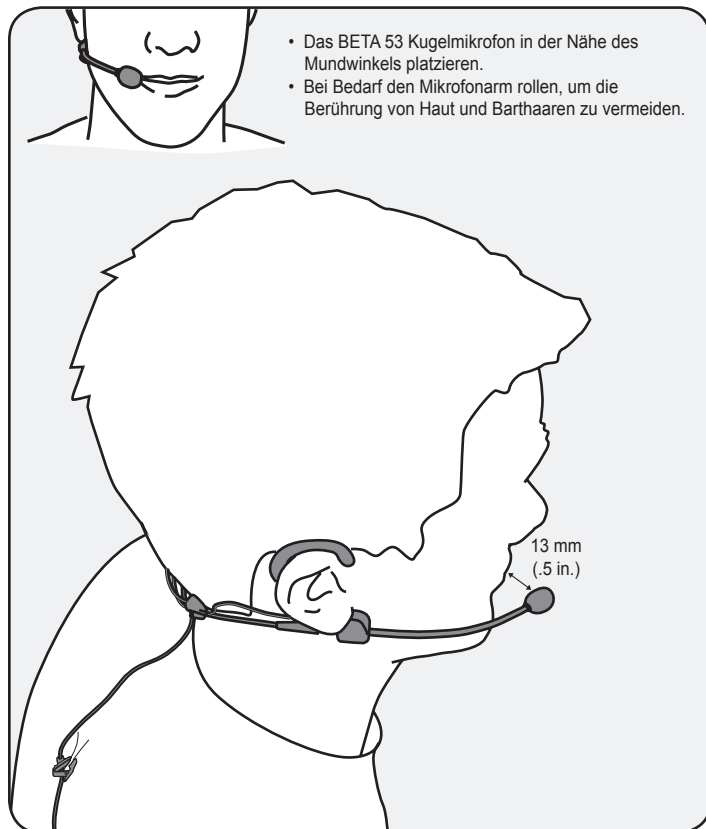
Deutsch



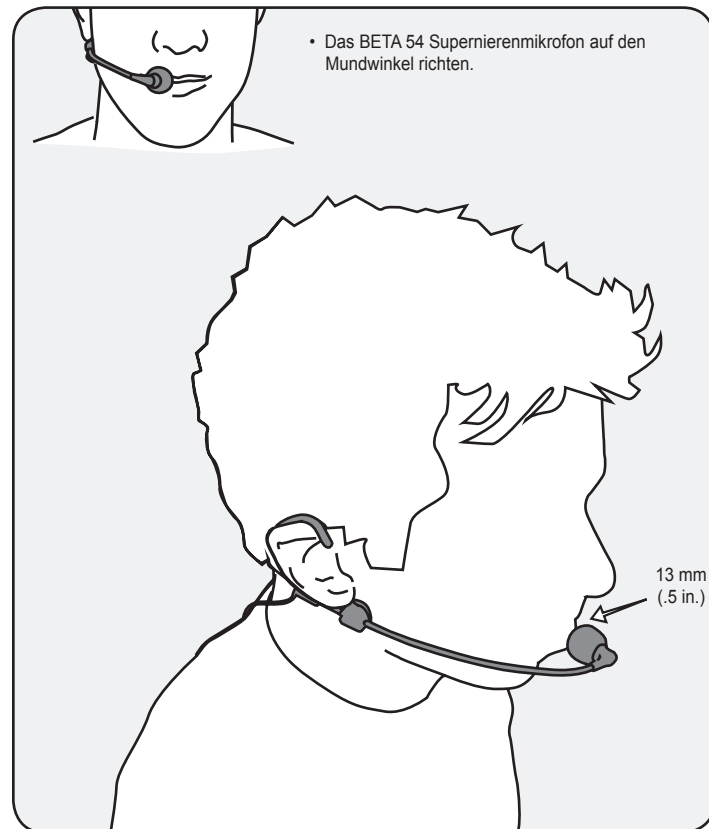
## Platzierung des Mikrofons

Deutsch

### BETA 53



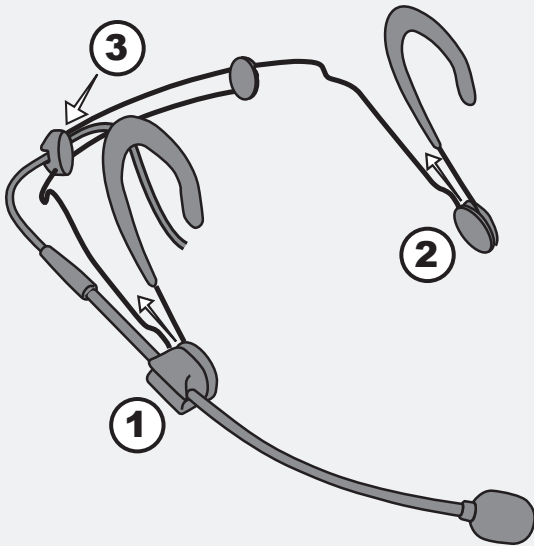
### BETA 54



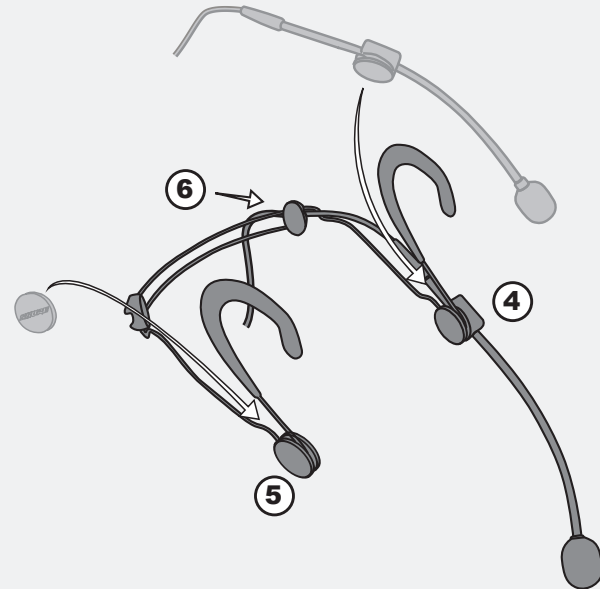
## Tragen des Mikrofons auf beliebigen Seiten

Alle Modelle können so getragen werden dass sich das Mikrofon links oder rechts befindet.

- Den Mikrofonarm mit Halter (1), das Logopolster (2) und das Mikrofonkabel (3) behutsam vom Kopfband abnehmen.



- Den Mikrofonarm mit Halter auf der gegenüberliegenden Seite des Drahtbügels (4) wieder anbringen.
- Das Logopolster (5) und das Mikrofonkabel (6) wieder anbringen.

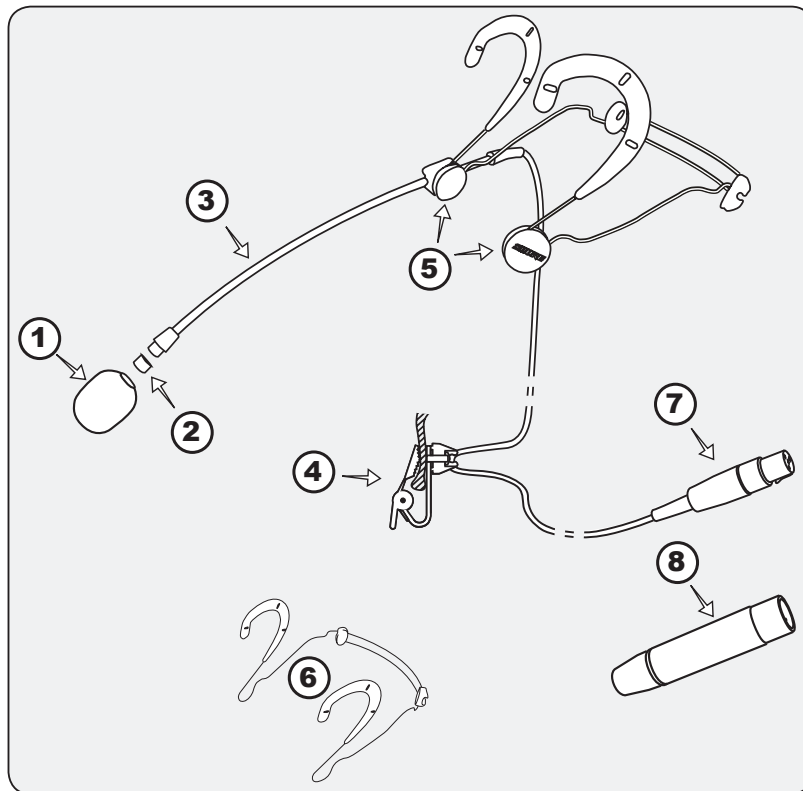


## Ersatzteile und Zubehör für BETA 53

Komponente		Schwarz	Beige
<b>1</b>	Schaumstoff-Windschutz (5)	RPM304	RPM306
<b>2</b>	Standardmäßige Schutzkappe (Goldgeflecht) (5)	RPM208	RPM212
	Gefilterte Schutzkappe* (Silbergeflecht) (5)	RPM220	RPM214
<b>3</b>	Mikrofonarm-Baugruppe mit TA4F-Steckverbinder (1)	RPM132	RPM134
<b>4</b>	Schwenkbare Reversklammer (5)	RPM510	RPM512
<b>5</b>	Gelenkhalter und Logopolster (2)	RPM570	RPM580
<b>6</b>	Kopfband (1, mit Mikrofonarmhalter und Logopolster)	RPM550	RPM560
<b>7</b>	4-Pin-Mini-Steckverbinder (TA4F) (1)	WA333**	
<b>8</b>	In-Line-Vorverstärker (1)	RPM626**	

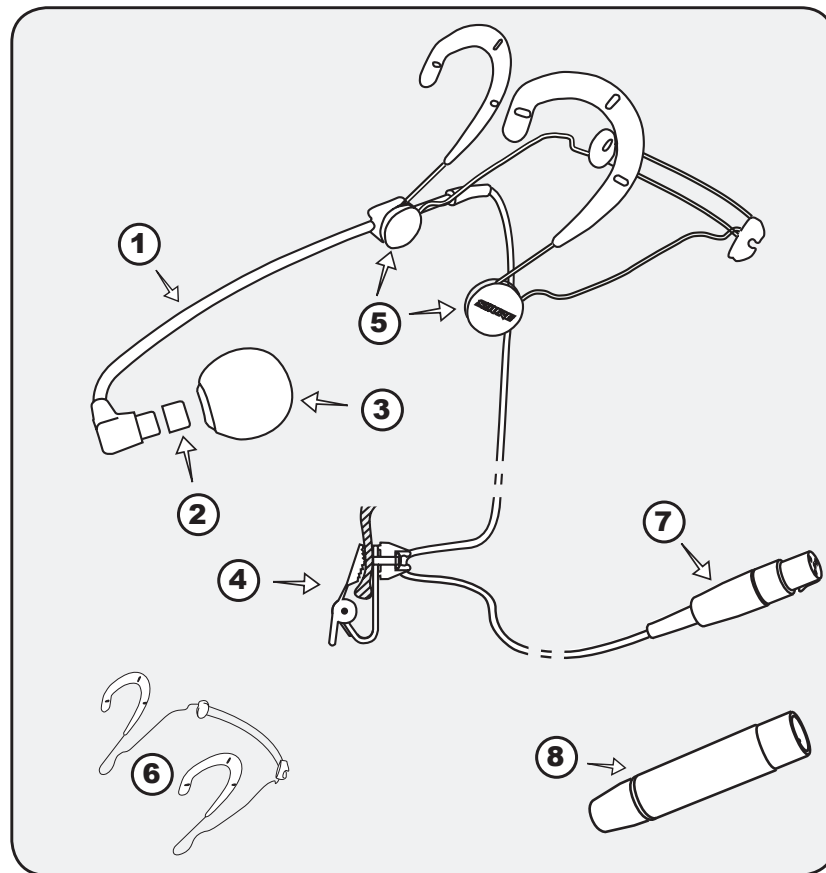
\*Siehe Frequenzgangkurve auf Seite 61

\*\*Nur in Schwarz lieferbar



Komponente		Schwarz	Beige
1	Mikrofonarm-Baugruppe mit TA4F-Steckverbinder (1)	RPM646	RPM648
2	Standardmäßige Schutzkappe (Goldgeflecht) (5)	RPM208	RPM212
3	Einrastender Windschutz aus Schaumstoff (4)	RPM316	RPM318
4	Schwenkbare Reversklammer (5)	RPM510	RPM512
5	Mikrofonarmhalter und Logopolster (2)	RPM570	RPM580
6	Kopfband (1, mit Mikrofonarmhalter und Logopolster)	RPM550	RPM560
7	4-Pin-Mini-Steckverbinder (TA4F) (1)	WA333*	
8	In-Line-Vorverstärker (1)	RPM626*	

\*Nur in Schwarz lieferbar



	BETA 53		BETA 54	
Datenkategorie	Drahtgebunden	Drahtlos	Drahtgebunden	Drahtlos
Typ	Kondensatormikrofon (Elektret)		Kondensatormikrofon (Elektret)	
Frequenzgang	20 Hz bis 20 kHz (siehe Seite 61)		50 Hz bis 20 kHz (siehe Seite 61)	
Richtcharakteristik	Kugelcharakteristik (siehe Seite 61)		Supernierencharakteristik (siehe Seite 61)	
Ausgangsrauschen (Äquivalent-Schalldruckpegel in dB, A-bewertet)	typisch 39,0 dB; maximal 42,0 dB		typisch 39,0 dB; maximal 42,0 dB	
Signalrauschabstand	55 dB bei 94 dB Schalldruckpegel		55,0 dB bei 94 dB Schalldruckpegel	
Empfohlene Mindesteingangsimpedanz	>1 k $\Omega$	20 k $\Omega$	>1 k $\Omega$	20 k $\Omega$
Vorverstärker- Ausgangsimpedanz	136 $\Omega$		136 $\Omega$	
Ausgangspegel, im Leerlauf, bezogen auf 1 V/Pa bei 1 kHz	-50,0 $\pm$ 3,0 dB 3,16 mV	-54,0 $\pm$ 3,0 dB 2,0 mV	-52,0 $\pm$ 3,0 dB 2,51 mV	-56,0 $\pm$ 3,0 dB 1,58 mV
Maximaler Schalldruckpegel	147 dB Schalldruckpegel bei 1 % Gesamtklirrfaktor/1 k $\Omega$ Last	142 dB Schalldruckpegel bei 1 % Gesamtklirrfaktor/20 k $\Omega$ Last	149 dB Schalldruckpegel bei 1 % Gesamtklirrfaktor/1 k $\Omega$ Last	144 dB Schalldruckpegel bei 1 % Gesamtklirrfaktor/20 k $\Omega$ Last
Dynamikbereich	108 dB (max. Schalldruckpegel bei 1 k $\Omega$ Last, minus typisches A-bewertetes Rauschen)	103 dB (max. Schalldruckpegel bei 20 k $\Omega$ Last, minus typisches A-bewertetes Rauschen)	110 dB (max. Schalldruckpegel bei 1 k $\Omega$ Last, minus typisches A-bewertetes Rauschen)	105 dB (max. Schalldruckpegel bei 20 k $\Omega$ Last, minus typisches A-bewertetes Rauschen)
Stromaufnahme	4,6 mA (Vorverstärker und Mikrofon)	60-130 $\mu$ A (nur Mikrofon)	4,6 mA (Vorverstärker und Mikrofon)	60-130 $\mu$ A (nur Mikrofon)
Ausgangspolarität Positiver Druck an der Membran erzeugt eine positive Spannung an:	Pin 2 in Bezug auf Pin 3 am Ausgang des Vorverstärkers.	Pin 3 (schwarzer Leiter) in Bezug auf Pin 1 (Abschirmungsleiter) des Mikrofonausgangs.	Pin 2 in Bezug auf Pin 3 am Ausgang des Vorverstärkers.	Pin 3 (schwarzer Leiter) in Bezug auf Pin 1 (Abschirmungsleiter) des Mikrofonausgangs.
Stromversorgung	Phantomspeisung; 11 bis 52 V DC positiv an Pins 2 und 3, Rückleiter an Pin 1 (Masse)	+5 V DC an Pin 2, Rückleiter an Pin 1 (Masse)	Phantomspeisung; 11 bis 52 V DC positiv an Pins 2 und 3, Rückleiter an Pin 1 (Masse)	+5 V DC an Pin 2, Rückleiter an Pin 1 (Masse)
Nettogewicht	135,35 g Mikrofon und In-Line- Vorverstärker	35,35 g nur Mikrofon	135,35 g Mikrofon und In-Line- Vorverstärker	35,35 g nur Mikrofon
Kabel	1,5 m langes, abgeschirmtes Kabel mit kleinem Durchmesser und Mini-4-Pin-Steckverbinder (TA4F)			



Los modelos BETA 53™ y BETA 54™ son micrófonos de condensador de electreto subminiatura con diadema. Ofrecen una calidad sonora y confiabilidad superiores con una visibilidad mínima para uso en situaciones de difusión, teatro y giras. A pesar de su tamaño reducido, el elemento de condensador de cada micrófono ofrece una reproducción plena, clara y natural de la voz humana. El micrófono tiene un marco de alambre duradero y de perfil bajo que puede ajustarse para mayor estabilidad y comodidad. Un estuche de plástico protege al micrófono y sus accesorios.

## **Características del BETA 53**

- Patrón de captación polar omnidireccional para reducir al mínimo los ruidos de manipulación y proporcionar flexibilidad en la colocación del micrófono
- Respuesta de frecuencias plana y ampliada que ofrece una reproducción fiel de la voz hablada y cantada
- Dos tapas protectoras intercambiables que permiten ajustar la respuesta
- Paravientos de espuma que reducen al mínimo los ruidos y chasquidos producidos por el aliento
- Disponible con un preamplificador en línea o con un conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos
- Disponible en negro o café, para adecuarlo a su entorno de la presentación

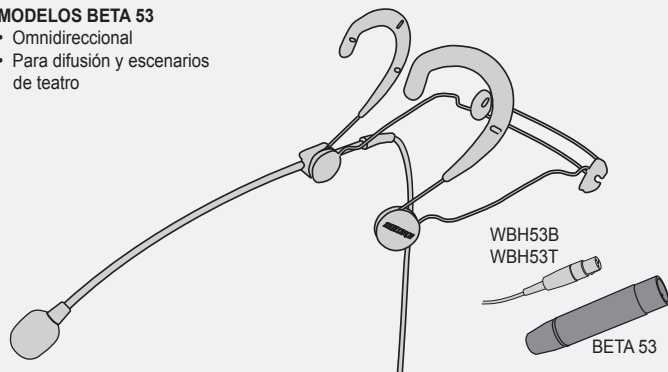
## **Características del BETA 54**

- Patrón de captación polar de supercardioide para un nivel óptimo de ganancia antes de la retroalimentación y un mejor rechazo al sonido ambiental
- Respuesta de frecuencias ampliada y ajustada para presentaciones de vocalistas
- Capaz de manejar niveles extremadamente altos de presión acústica (SPL)
- Los paravientos de espuma con anillo elástico permanecen en su lugar durante movimientos intensos
- Disponible con un preamplificador en línea o con un conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos
- Disponible en negro o café, para adecuarlo a su entorno de la presentación

## Modelos disponibles

### MODELOS BETA 53

- Omnidireccional
- Para difusión y escenarios de teatro

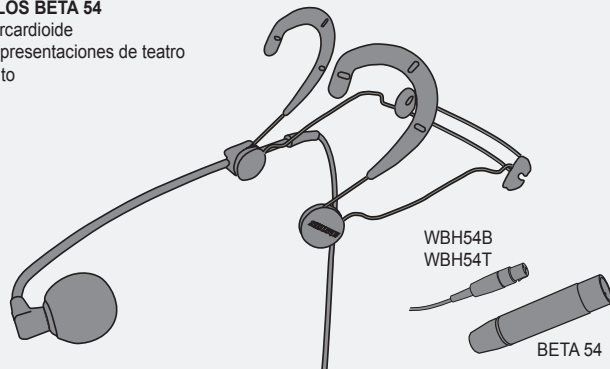


<b>BETA 53</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acabado en negro</li><li>• Preamplificador en línea desconectable para uso en sistemas de conexión por alambre</li><li>• Requiere alimentación Phantom</li></ul>
<b>WBH53B</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acabado en negro</li><li>• Conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos</li></ul>
<b>WBH53T</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acabado en café</li><li>• Conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos</li></ul>

Todos los modelos incluyen: micrófono y cinta de cabeza (1 c/u), paravientos de espuma (2), tapa protectora estándar (2), tapa protectora con filtro (2), pinza giratoria para solapa (1), brazo de soporte (2), bloque con logotipo (1) y estuche de plástico (1).

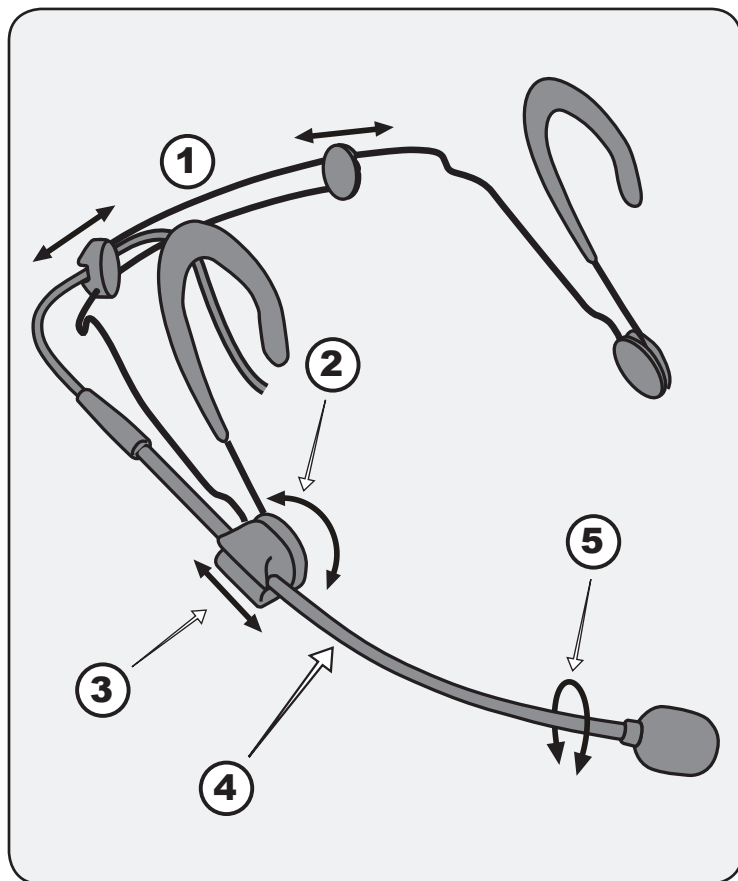
### MODELOS BETA 54

- Supercardioides
- Para presentaciones de teatro y canto



<b>BETA 54</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acabado en negro</li><li>• Preamplificador en línea desconectable para uso en sistemas de conexión por alambre</li><li>• Requiere alimentación Phantom</li></ul>
<b>WBH54B</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acabado en negro</li><li>• Conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos</li></ul>
<b>WBH54T</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acabado en café</li><li>• Conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos</li></ul>

Todos los modelos incluyen: micrófono y cinta de cabeza (1 c/u), paravientos de espuma con anillo elástico (2), tapa protectora estándar (2), pinza giratoria para solapa (1), brazo de soporte (2), bloque con logotipo (1) y estuche de plástico (1).



<b>1</b>	Ajuste del ancho de la cinta
<b>2</b>	Ajuste de la altura del brazo
<b>3</b>	Ajuste del largo del brazo
<b>4</b>	¡No intente doblar el brazo del micrófono!
<b>5</b>	"Gire" el brazo para ajustar levemente la posición del micrófono

## Uso de los paravientos y tapas protectoras

- Los paravientos de espuma pueden limpiarse con agua y jabón.
- Para obtener la mejor calidad sonora, reemplace las tapas protectoras y paravientos que estén averiados u obstruidos.

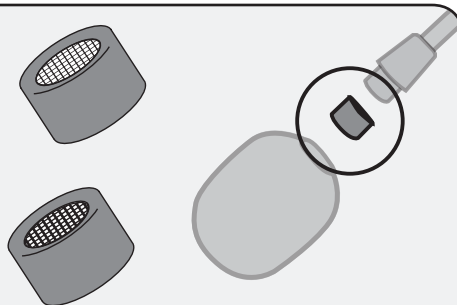
### BETA 53

#### Tapa protectora estándar

- Rejilla dorada
- Sin atenuación

#### Tapa protectora con filtro

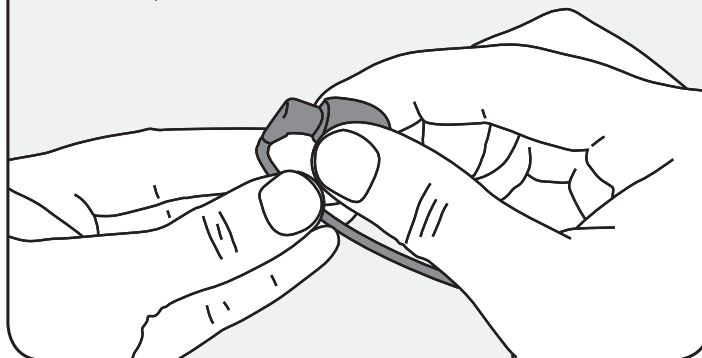
- Rejilla plateada
- Atenúa las frecuencias altas (vea la página 61)



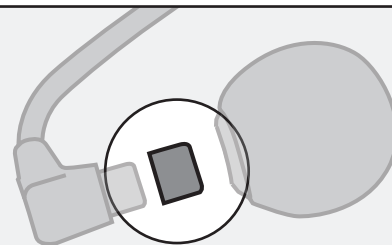
### BETA 54

Sujete el marco interno del paravientos firmemente al conectarlo o quitarlo. **No tire de la parte de espuma.**

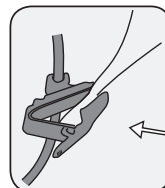
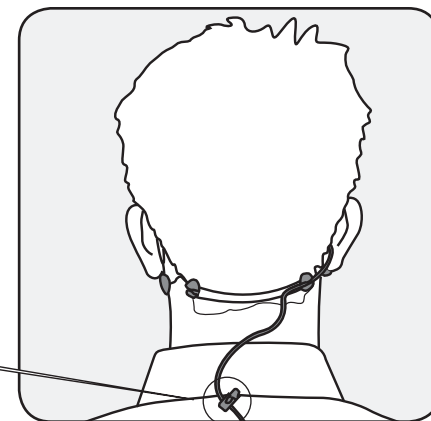
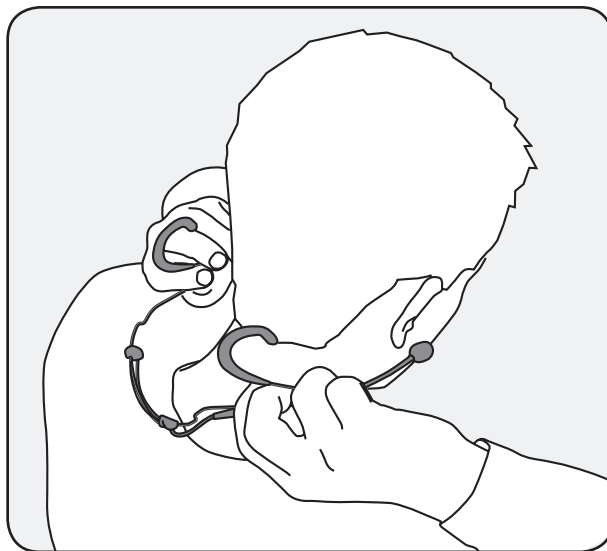
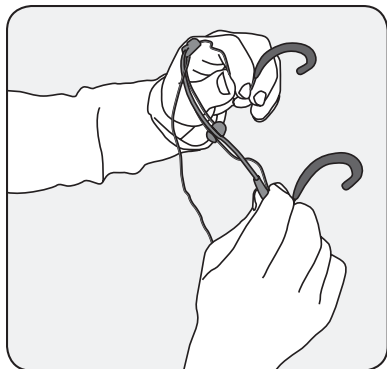
- Para conectar el paravientos, empujelo hasta que se enganche en su lugar sobre la cápsula.
- Para retirarlo, tire del paravientos directamente para quitarlo de la cápsula.



Siempre utilice el BETA 54 con la tapa protectora **estándar** solamente. Si se usa este micrófono sin tapa, o con la tapa con filtro, se perjudica la calidad sonora y se altera el patrón de captación polar del micrófono.



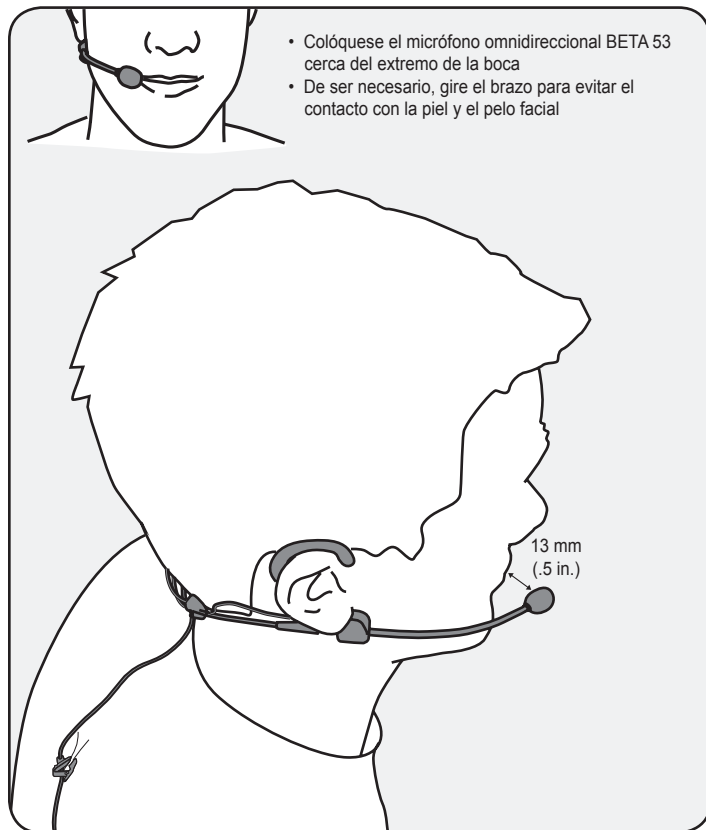
## Uso del BETA 53 y BETA 54



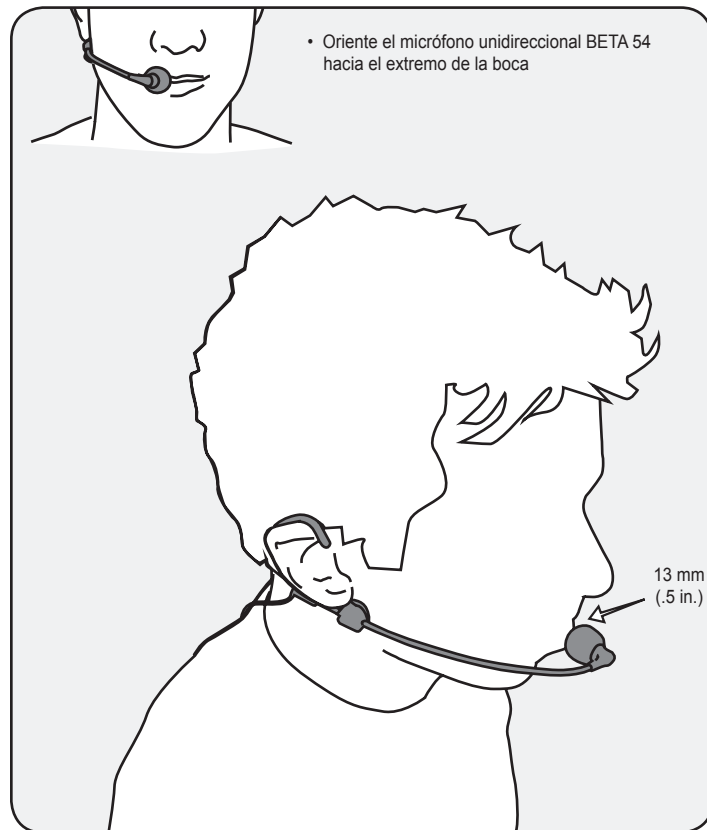
## Colocación del micrófono

Español

### BETA 53



### BETA 54



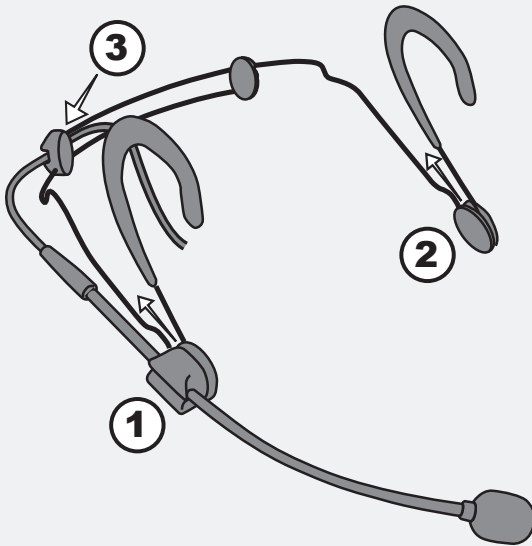
## Uso del micrófono en cualquiera de los lados

37

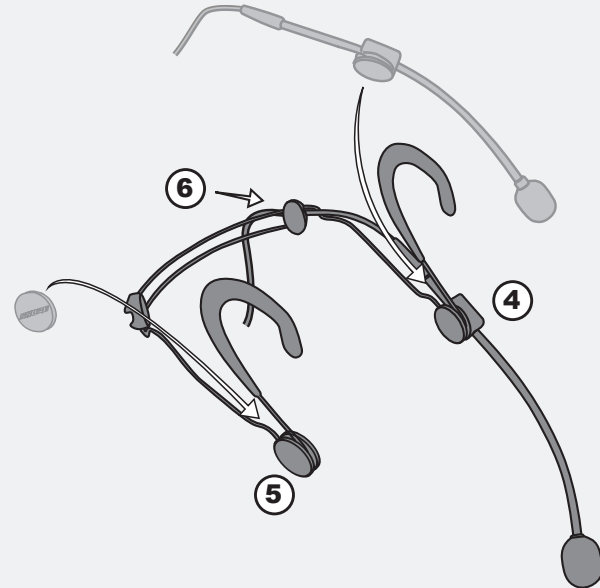
Español

Todos los modelos pueden usarse con el micrófono a la izquierda o la derecha.

- Desconecte cuidadosamente el brazo (1), el bloque con logotipo (2) y el cable (3) de la cinta para la cabeza.



- Vuelva a conectar el brazo en el lado opuesto del marco de alambre (4).
- Vuelva a fijar el bloque con logotipo (5) y el cable de micrófono (6).

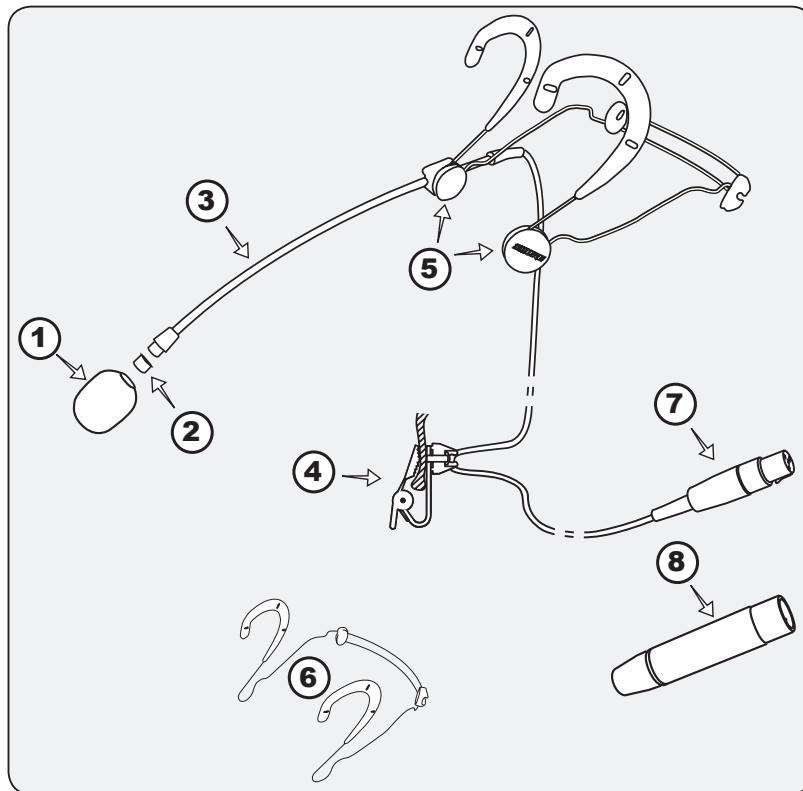


## Piezas de repuesto y accesorios del BETA 53

Componente		Negro	Café
<b>1</b>	Paravientos de espuma (5 piezas)	RPM304	RPM306
<b>2</b>	Tapa protectora estándar (rejilla dorada) (5 piezas)	RPM208	RPM212
	Tapa protectora con filtro* (rejilla plateada) (5 piezas)	RPM220	RPM214
<b>3</b>	Conjunto de micrófono/brazo con conector TA4F (1 pieza)	RPM132	RPM134
<b>4</b>	Pinza giratoria para solapa (5 piezas)	RPM510	RPM512
<b>5</b>	Brazo de soporte y bloque con logotipo (2 c/u)	RPM570	RPM580
<b>6</b>	Cinta para la cabeza (1 pieza, con brazo y bloque de logotipo)	RPM550	RPM560
<b>7</b>	Conector miniatura de 4 clavijas (TA4F) (1 pieza)	WA333**	
<b>8</b>	Preamplificador en línea (1 pieza)	RPM626**	

\*Consulte la curva de respuesta de frecuencias en la página 61

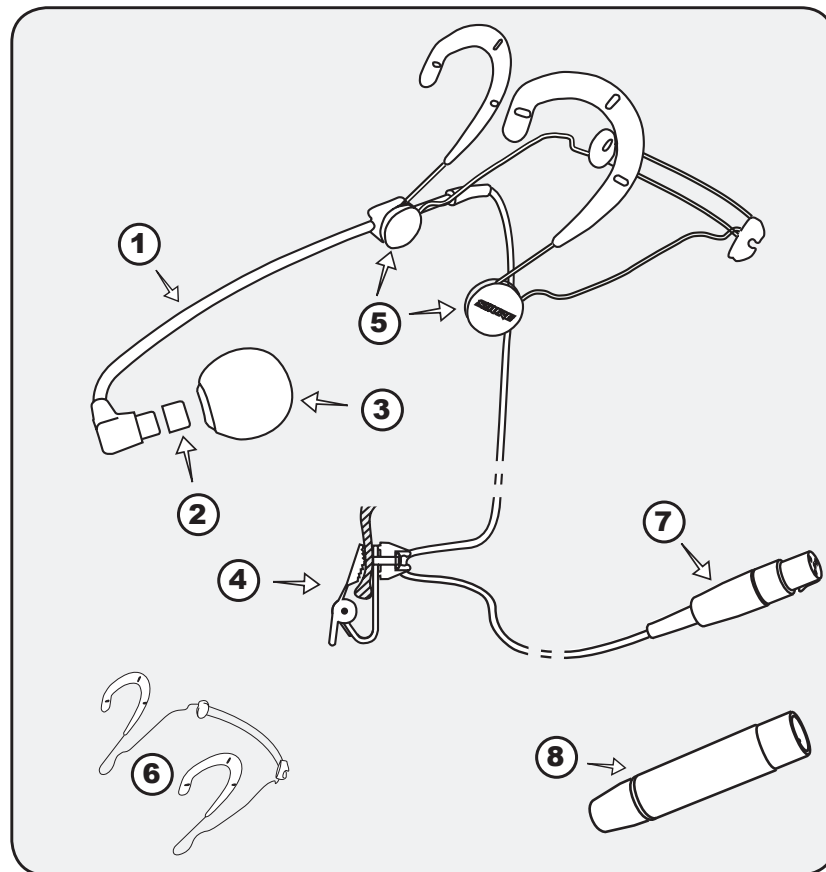
\*\*Disponible en negro solamente





	Componente	Negro	Café
<b>1</b>	Conjunto de micrófono/brazo con conector TA4F (1 pieza)	RPM646	RPM648
<b>2</b>	Tapa protectora estándar (rejilla dorada) (5 piezas)	RPM208	RPM212
<b>3</b>	Paravientos de espuma con anillo elástico (4 piezas)	RPM316	RPM318
<b>4</b>	Pinza giratoria para solapa (5 piezas)	RPM510	RPM512
<b>5</b>	Brazo de soporte y bloque con logotipo (2 c/u)	RPM570	RPM580
<b>6</b>	Cinta para la cabeza (1 pieza, con brazo y bloque de logotipo)	RPM550	RPM560
<b>7</b>	Conector miniatura de 4 clavijas (TA4F) (1 pieza)	WA333*	
<b>8</b>	Preamplificador en línea (1 pieza)	RPM626*	

\*Disponible en negro solamente



Especificaciones	BETA 53		BETA 54	
	Conexión por alambre	Conexión inalámbrica	Conexión por alambre	Conexión inalámbrica
Tipo	Condensador (electreto polarizado)		Condensador (electreto polarizado)	
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz (vea la página 61)		50 Hz a 20 kHz (vea la página 61)	
Patrón polar	Omnidireccional (vea la página 61)		Supercardioides (vea la página 61)	
Ruido de salida (SPL equivalente en dB, con ponderación A)	39,0 dB típico; 42,0 dB máximo		39,0 dB típico; 42,0 dB máximo	
Relación de señal a ruido	55 dB con 94 dB SPL		55,0 dB con 94 dB SPL	
Impedancia de entrada mínima recomendada	>1 kΩ	20 kΩ	>1 kΩ	20 kΩ
Impedancia de salida de preamplificador	136 Ω		136 Ω	
Nivel de salida, en circuito abierto, con ref. 1 V/Pa a 1 kHz	-50,0 ± 3,0 dB 3,16 mV	-54,0 ± 3,0 dB 2,0 mV	-52,0 ± 3,0 dB 2,51 mV	-56,0 ± 3,0 dB 1,58 mV
Nivel máximo de presión acústica	147 dB SPL con 1% THD/1 kilohmio de carga	142 dB SPL con 1% THD/20 kilohmios de carga	149 dB SPL con 1% THD/1 kilohmio de carga	144 dB SPL con 1% THD/20 kilohmios de carga
Rango dinámico	108 dB (SPL máx. con carga de 1 kilohmio, menos el ruido típico con pond. A)	103 dB (SPL máx. con carga de 20 kilohmios, menos el ruido típico con pond. A)	110 dB (SPL máx. con carga de 1 kilohmio, menos el ruido típico con pond. A)	105 dB (SPL máx. con carga de 20 kilohmios, menos el ruido típico con pond. A)
Consumo de corriente	4,6 mA (preamplificador y micrófono)	60-130 µA (micrófono solamente)	4,6 mA (preamplificador y micrófono)	60-130 µA (micrófono solamente)
Polaridad de salida Una presión positiva aplicada al diafragma produce un voltaje positivo en:	La clavija 2 respecto a la clavija 3 en el conector de salida del preamplificador	La clavija 3 (conductor negro) respecto a la clavija 1 (blindaje) en el conector de salida del micrófono	La clavija 2 respecto a la clavija 3 en el conector de salida del preamplificador	La clavija 3 (conductor negro) respecto a la clavija 1 (blindaje) en el conector de salida del micrófono
Requisitos de alimentación	Alimentación Phantom: 11 a 52 VCC con positivo en clavijas 2 y 3, retorno en clavija 1 (tierra)	+5 VCC en clavija 2, retorno en clavija 1 (tierra)	Alimentación Phantom: 11 a 52 VCC con positivo en clavijas 2 y 3, retorno en clavija 1 (tierra)	+5 VCC en clavija 2, retorno en clavija 1 (tierra)
Peso neto	135,35 g (4,75 oz.) micrófono y preamplificador en línea	35,35 g (1,25 oz.) micrófono solamente	135,35 g (4,75 oz.) micrófono y preamplificador en línea	35,35 g (1,25 oz.) micrófono solamente
Cable	Cable de 1,5 m (5 pies), diámetro pequeño, con blindaje y conector miniatura de 4 clavijas (TA4F)			

I modelli BETA 53 e BETA 54 della Shure sono microfoni in subminiatura, ad archetto, a condensatore electret. Forniscono una qualità sonora ed un'affidabilità senza compromessi, con una visibilità minima, in applicazioni live, teatrali o televisive. Nonostante le piccole dimensioni, ciascun microfono a condensatore fornisce una riproduzione del parlato e del canto piena, chiara e naturale. Il microfono si distingue per il suo supporto metallico ad archetto durevole e non ostrusivo, facilmente regolabile per un uso comodo e stabile. Una valigia per il trasporto di plastica, protegge il microfono ed i suoi accessori.

## **Caratteristiche del modello BETA 53**

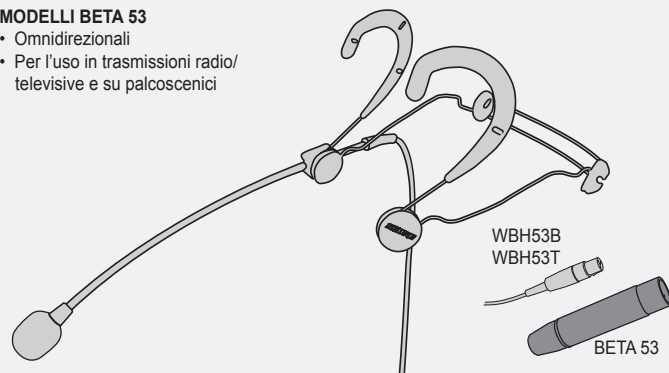
- Diagramma polare omnidirezionale, che riduce al minimo il rumore causato dai movimenti del microfono e dà flessibilità di collocazione del microfono stesso.
- La risposta in frequenza piatta e a larga banda consente una riproduzione accurata dei segnali vocali.
- Due cappucci protettivi interscambiabili, per regolare l'andamento della risposta.
- L'antivento in schiuma poliuretanica riduce al minimo i rumori della respirazione e gli schiocchi.
- Disponibile con un preamplificatore in linea o con un connettore TA4F per applicazioni wireless.
- Scelta tra finitura nera o marrone chiaro, per l'abbinamento migliore all'ambiente d'utilizzo.

## **Caratteristiche del modello BETA 54**

- Diagramma polare supercardioide, che offre il massimo guadagno a monte della retroazione e reiezione del rumore ambientale.
- Risposta in frequenza piatta e a larga banda, perfetta per la riproduzione dei segnali vocali.
- Accetta livelli di pressione sonora (SPL) estremamente alti.
- L'antivento in schiuma poliuretanica fissabile a scatto rimane inserito anche durante movimenti veloci.
- Disponibile con un preamplificatore in linea o con un connettore TA4F per applicazioni wireless.
- Scelta tra finitura nera o marrone chiaro, per l'abbinamento migliore all'ambiente d'utilizzo.

**MODELLI BETA 53**

- Omnidirezionali
- Per l'uso in trasmissioni radio/televise e su palcoscenici

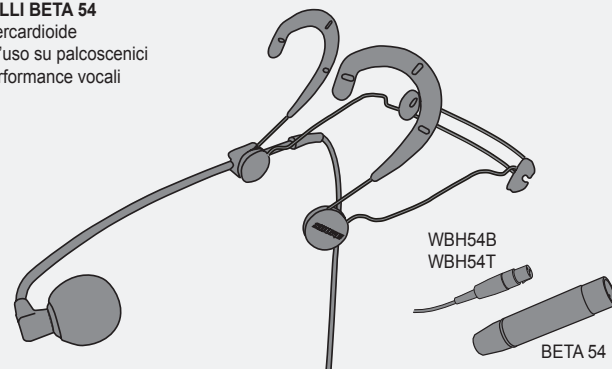


<b>BETA 53</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Finitura nera</li> <li>• Preamplificatore in linea scollegabile per applicazioni cablate</li> <li>• Richiede alimentazione phantom</li> </ul>
<b>WBH53B</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Finitura nera</li> <li>• Connettore TA4F per applicazioni wireless</li> </ul>
<b>WBH53T</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Finitura marrone chiaro</li> <li>• Connettore TA4F per applicazioni wireless</li> </ul>

Tutti i modelli includono: microfono e archetto (1 ciascuno), antivento in schiuma poliuretanica (2), cappuccio protettivo standard (2), cappuccio protettivo dotato di filtro (2), fermaglio girevole da bavero (1), portabraccio (2), base per il logotipo (1) e custodia da trasporto in plastica (1).

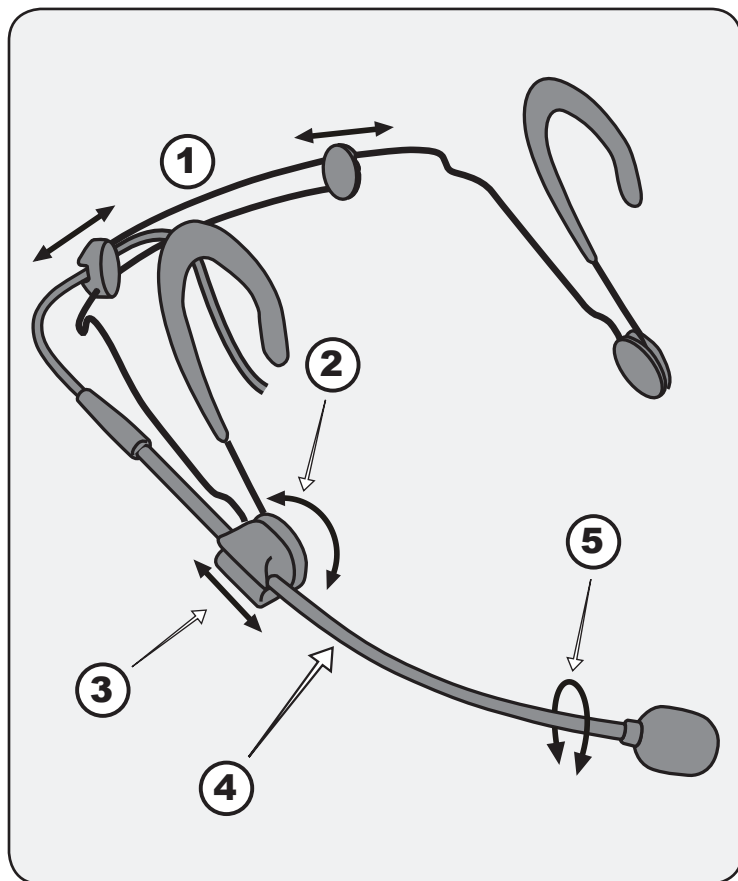
**MODELLI BETA 54**

- Supercardioidi
- Per l'uso su palcoscenici e performance vocali



<b>BETA 54</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Finitura nera</li> <li>• Preamplificatore in linea scollegabile per applicazioni cablate</li> <li>• Richiede alimentazione phantom</li> </ul>
<b>WBH54B</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Finitura nera</li> <li>• Connettore TA4F per applicazioni wireless</li> </ul>
<b>WBH54T</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Finitura marrone chiaro</li> <li>• Connettore TA4F per applicazioni wireless</li> </ul>

Tutti i modelli includono: microfono e archetto (1 ciascuno), antivento in schiuma poliuretanica fissabile a scatto (2), cappuccio protettivo standard (2), fermaglio girevole da bavero (1), portabraccio (2), base per il logotipo (1) e custodia da trasporto in plastica (1).



<b>1</b>	Regolate la larghezza dell'archetto.
<b>2</b>	Regolate l'altezza del braccio.
<b>3</b>	Regolate la lunghezza del braccio.
<b>4</b>	<b>Non cercate di piegare il braccio!</b>
<b>5</b>	Girate il braccio per regolare con precisione la posizione del microfono.

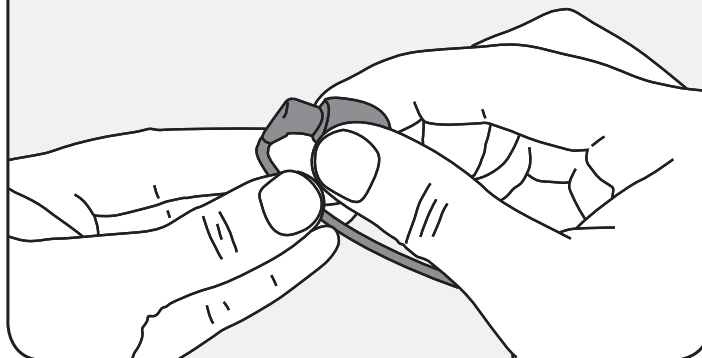
## Uso degli antivento e dei cappucci di protezione

### BETA 54

- L'antivento può essere pulito con acqua e sapone.
- Per assicurare la migliore qualità possibile del suono, sostituire un antivento o un cappuccio danneggiato o intasato.

Afferrate fermamente la griglia interna dell'antivento per inserirlo o toglierlo. Non tirate la parte in schiuma poliuretanica.

- Per inserire l'antivento, spingetelo sulla capsula finché si blocca con uno scatto.
- Per togliere l'antivento, tiratelo in modo da staccarlo dalla capsula.



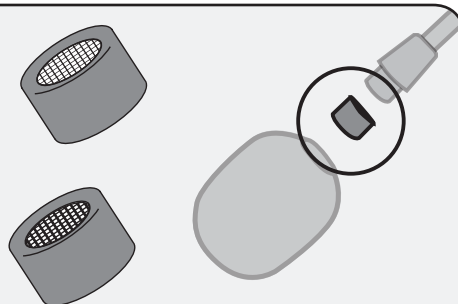
### BETA 53

Cappuccio protettivo standard

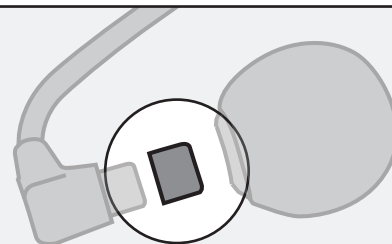
- Griglia in oro
- Nessuna attenuazione

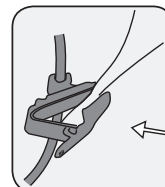
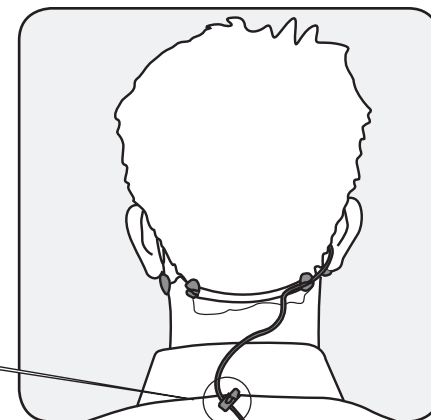
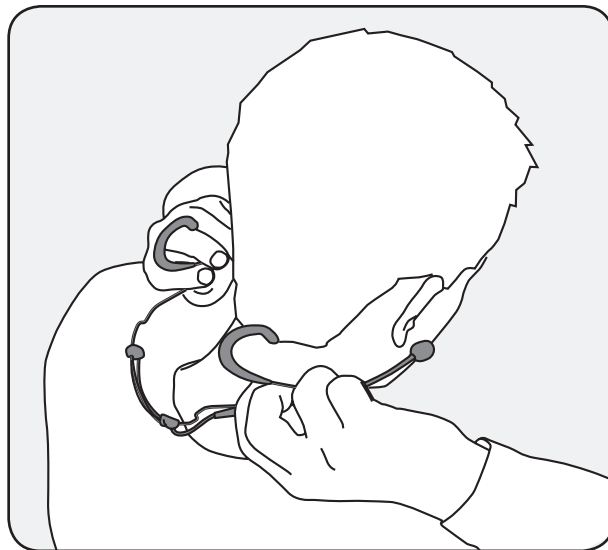
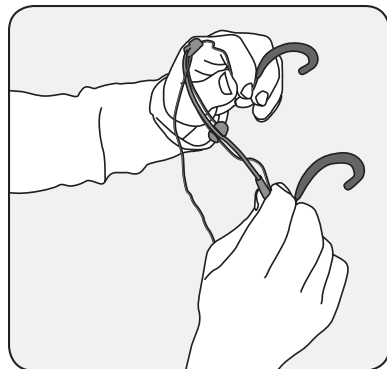
Cappuccio protettivo dotato di filtro

- Griglia in argento
- Attenua le frequenze elevate (vedi pagina 61)



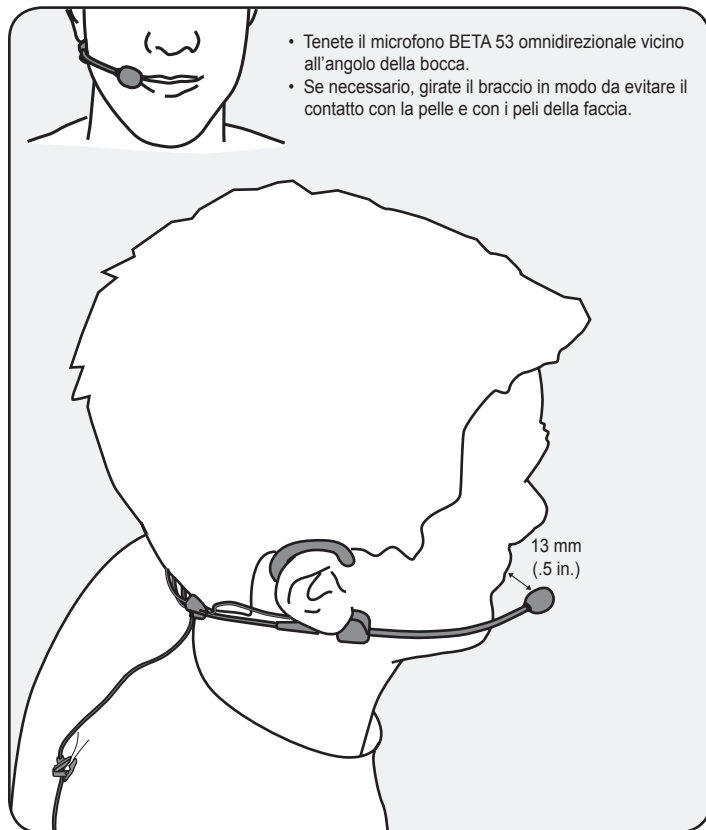
Adoperate sempre il BETA 54 solo con il cappuccio protettivo **standard**. Se non usate il cappuccio o utilizzate quello dotato di filtro, la qualità del suono peggiora e si altera il diagramma polare del microfono.



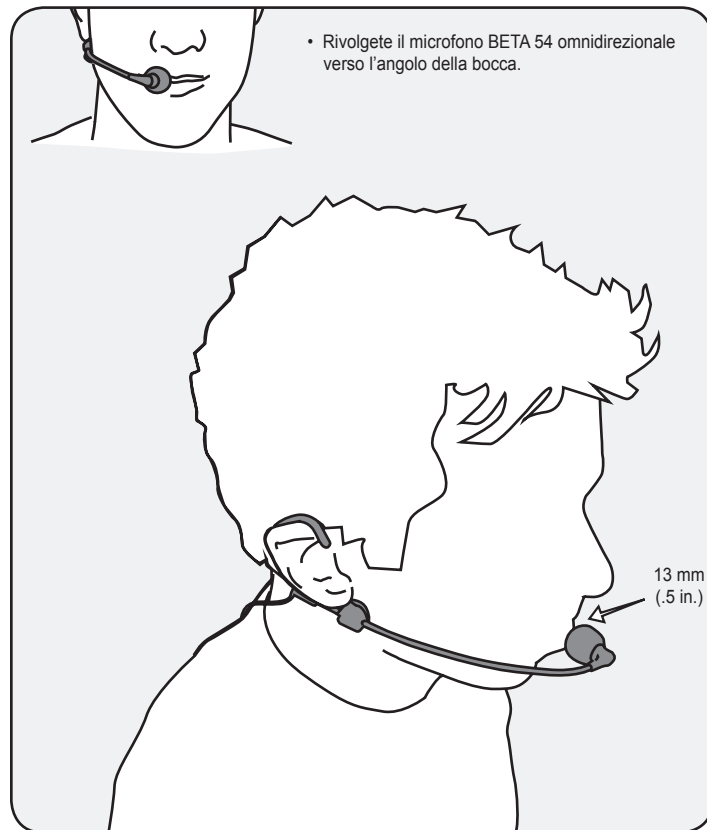


## Posizionamento del microfono

### BETA 53



### BETA 54

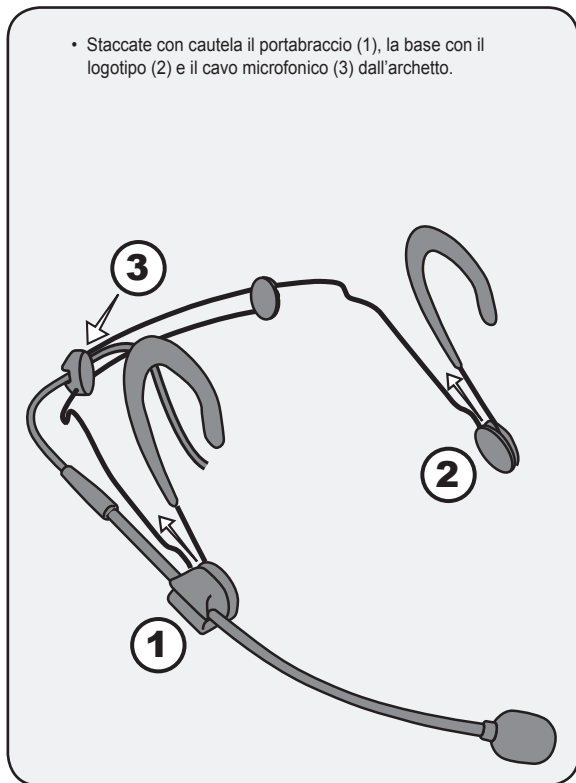




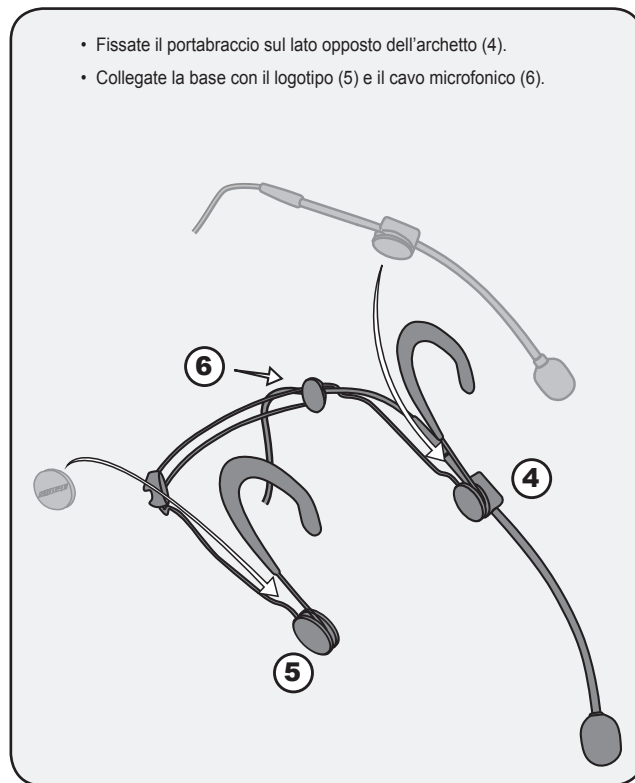
## Come mettere il microfono sull'altro lato della faccia

Tutti i modelli possono essere indossati con il microfono a sinistra o a destra.

- Staccate con cautela il portabraccio (1), la base con il logotipo (2) e il cavo microfonico (3) dall'archetto.



- Fissate il portabraccio sul lato opposto dell'archetto (4).
- Collegate la base con il logotipo (5) e il cavo microfonico (6).

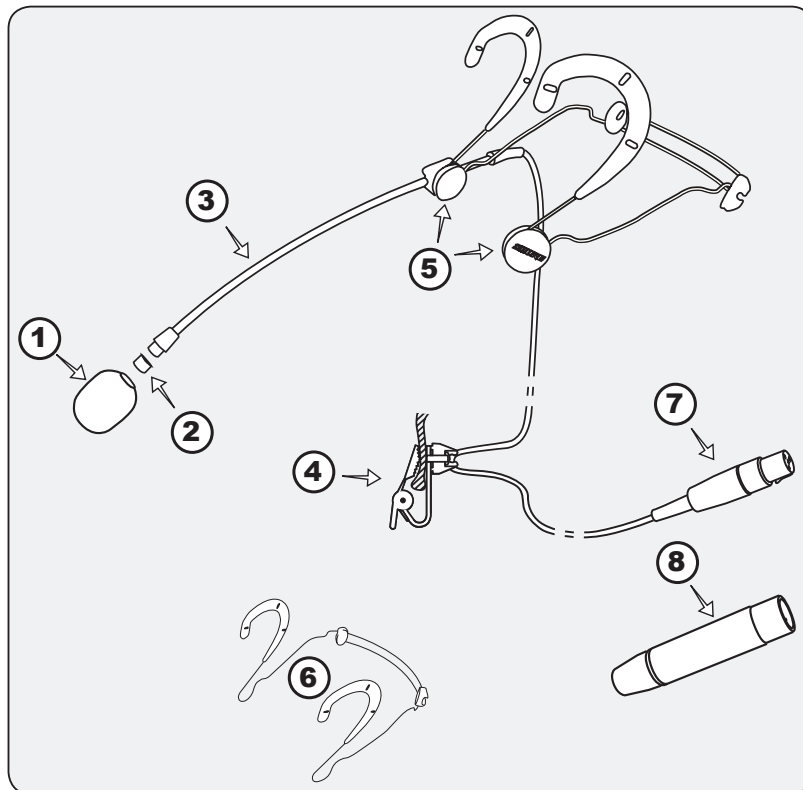


## Parti di ricambio e accessori per il BETA 53

Componente		Nero	Marrone chiaro
<b>1</b>	Antivento in schiuma poliuretanica (5)	RPM304	RPM306
<b>2</b>	Cappuccio protettivo standard (griglia in oro) (5)	RPM208	RPM212
	Cappuccio protettivo dotato di filtro* (griglia in argento) (5)	RPM220	RPM214
<b>3</b>	Gruppo microfono-braccio con connettore TA4F (1)	RPM132	RPM134
<b>4</b>	Fermaglio girevole da bavero (5)	RPM510	RPM512
<b>5</b>	Portabraccio e base con il logotipo (2)	RPM570	RPM580
<b>6</b>	Archetto (1, con portabraccio e base con il logotipo)	RPM550	RPM560
<b>7</b>	Miniconnettore a 4 piedini (TA4F) (1)	WA333**	
<b>8</b>	Preamplificatore in linea (1)	RPM626**	

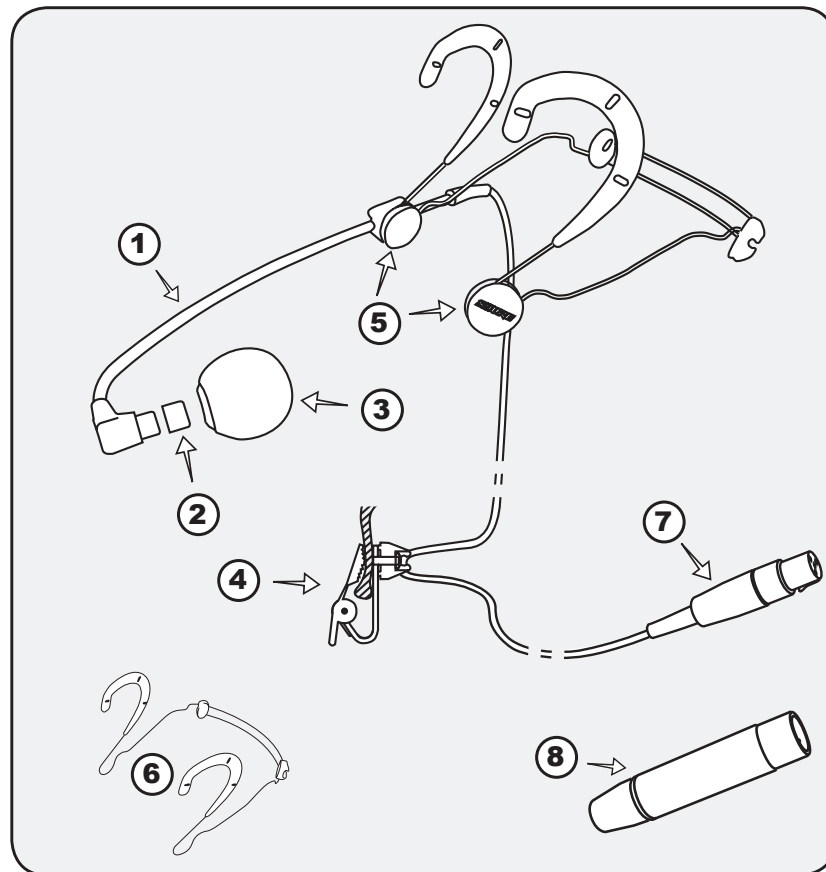
\*Vedere la curva della risposta in frequenza a pagina 61

\*\*Disponibile solo in nero



Componente		Nero	Marrone chiaro
<b>1</b>	Gruppo microfono-braccio con connettore TA4F (1)	RPM646	RPM648
<b>2</b>	Cappuccio protettivo standard* (griglia in oro) (5)	RPM208	RPM212
<b>3</b>	Antivento in schiuma poliuretana fissabile a scatto (4)	RPM316	RPM318
<b>4</b>	Fermaglio girevole da bavero (5)	RPM510	RPM512
<b>5</b>	Portabraccio e base con il logotipo (2)	RPM570	RPM580
<b>6</b>	Archetto (1, con portabraccio e base con il logotipo)	RPM550	RPM560
<b>7</b>	Miniconnettore a 4 piedini (TA4F) (1)	WA333*	
<b>8</b>	Preamplificatore in linea (1)	RPM626*	

\*Disponibile solo in nero



## Dati tecnici

Specifica	BETA 53		BETA 54	
	Cablato	Wireless	Cablato	Wireless
Tipo	A condensatore (polarizzazione a elettrete)		A condensatore (polarizzazione a elettrete)	
Risposta in frequenza	Da 20 Hz a 20 kHz (vedi pagina 61)		Da 50 Hz a 20 kHz (vedi pagina 61)	
Diagramma polare	Omnidirezionale (vedi pagina 61)		Supercardiode (vedi pagina 61)	
Rumore di uscita (SPL equivalente in dB, filtro di ponderazione A)	Valore tipico 39,0 dB; valore massimo 42,0 dB		Valore tipico 39,0 dB; valore massimo 42,0 dB	
Rapporto segnale/rumore	55 dB a 94 dB di SPL		55,0 dB a 94 dB di SPL	
Impedenza d'ingresso minima raccomandata	>1 kΩ	20 kΩ	>1 kΩ	20 kΩ
Impedenza di uscita del preamplificatore	136 Ω		136 Ω	
Livello di uscita, circuito aperto, rif. 1v/Pa a 1 kHz	-50,0 ± 3,0 dB 3,16 mV	-54,0 ± 3,0 dB 2,0 mV	-52,0 ± 3,0 dB 2,51 mV	-56,0 ± 3,0 dB 1,58 mV
Massimo livello di pressione sonora	147 dB di SPL a 1% di distorsione armonica totale/1 kΩ di carico	142 dB di SPL a 1% di distorsione armonica totale/20 kΩ di carico	149 dB di SPL a 1% di distorsione armonica totale/1 kΩ di carico	144 dB di SPL a 1% di distorsione armonica totale/20 kΩ di carico
Gamma dinamica	108 dB (SPL max. con carico di 1 kΩ, meno il livello di rumore tipico misurato con filtro di ponderazione A)	103 dB (SPL max. con carico di 20 kΩ, meno il livello di rumore tipico misurato con filtro di ponderazione A)	110 dB (SPL max. con carico di 1 kΩ, meno il livello di rumore tipico misurato con filtro di ponderazione A)	105 dB (SPL max. con carico di 20 kΩ, meno il livello di rumore tipico misurato con filtro di ponderazione A)
Corrente assorbita	4,6 mA (preamplificatore e microfono)	60-130 µA (il solo microfono)	4,6 mA (preamplificatore e microfono)	60-130 µA (il solo microfono)
Polarità di uscita Una pressione positiva sul diaframma produce una tensione positiva sul:	piedino 2 rispetto al piedino 3 del connettore di uscita del preamplificatore.	piedino 3 (cavo nero) rispetto al piedino 1 (cavo di schermatura) del connettore di uscita del microfono.	piedino 2 rispetto al piedino 3 del connettore di uscita del preamplificatore.	piedino 3 (cavo nero) rispetto al piedino 1 (cavo di schermatura) del connettore di uscita del microfono.
Alimentazione	Phantom, tra 11 e 52 V c.c. con polo positivo sui piedini 2 e 3, ritorno sul piedino 1 (massa)	+5 V c.c. sul piedino 2, ritorno sul piedino 1 (massa).	Phantom, tra 11 e 52 V c.c. con polo positivo sui piedini 2 e 3, ritorno sul piedino 1 (massa)	+5 V c.c. sul piedino 2, ritorno sul piedino 1 (massa).
Peso	135,35 g (4,75 once) microfono e preamplificatore in linea	35,35 g (1,25 once) il solo microfono	135,35 g (4,75 once) microfono e preamplificatore in linea	35,35 g (1,25 once) il solo microfono
Cavo	Lungo 1,5 m (5 piedi), di piccolo diametro, schermato, con miniconnettore a 4 piedini (TA4F)			

## はじめに

ShureモデルBETA 53™およびBETA 54™は、超小型のエレクトレットコンデンサ型ヘッドウオンマイクロホンです。テレビ放送や劇場、ツアーなどの用途において、マイクロホンが目立つことなく、妥協のない音質と高い信頼性を提供します。マイクロホンのコンデンサエレメントは、小型にもかかわらず、豊かでクリアな自然なスピーチやボーカルを再生します。丈夫でロープロファイルなワイヤフレームのヘッドバンドは自由に調整でき、快適にしっかりフィットします。マイクロホンとアクセサリを入れるプラスチック製キャリングケースが付いています。

### BETA 53の特徴

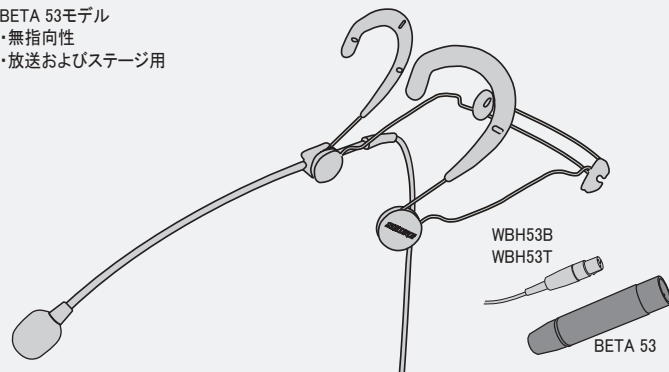
- ・ ハンドリングノイズを最小限に抑えてマイクロホンのフレキシブルな配置が可能な単一指向特性
- ・ フラットで広域の周波数により、スピーチとボーカルを正確に再生
- ・ 交換可能な2個の保護キャップでレスポンスをカスタマイズ化
- ・ フォームウインドスクリーンによりプレスノイズや「ポッピング」ノイズを抑制
- ・ ワイヤレス用途にはインラインプリアンプまたはTA4Fコネクタを使用
- ・ パフォーマンス環境に合わせて色は黒とベージュの2色を用意

### BETA 54の特徴

- ・ 広いフィードバックマージンが得られ環境雑音をカットするスーパーカーディオイド指向特性
- ・ ボーカルパフォーマンスに最適な広域の周波数特性
- ・ 非常に高い音圧レベル (SPL) に対応
- ・ スナップフィットフォームウインドスクリーンは激しい動きにも対応
- ・ ワイヤレス用途にはインラインプリアンプまたはTA4Fコネクタを使用
- ・ パフォーマンス環境に合わせて色は黒とベージュの2色を用意

## BETA 53モデル

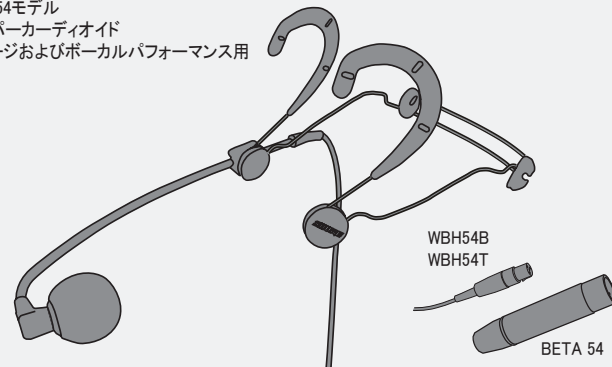
- ・無指向性
- ・放送およびステージ用



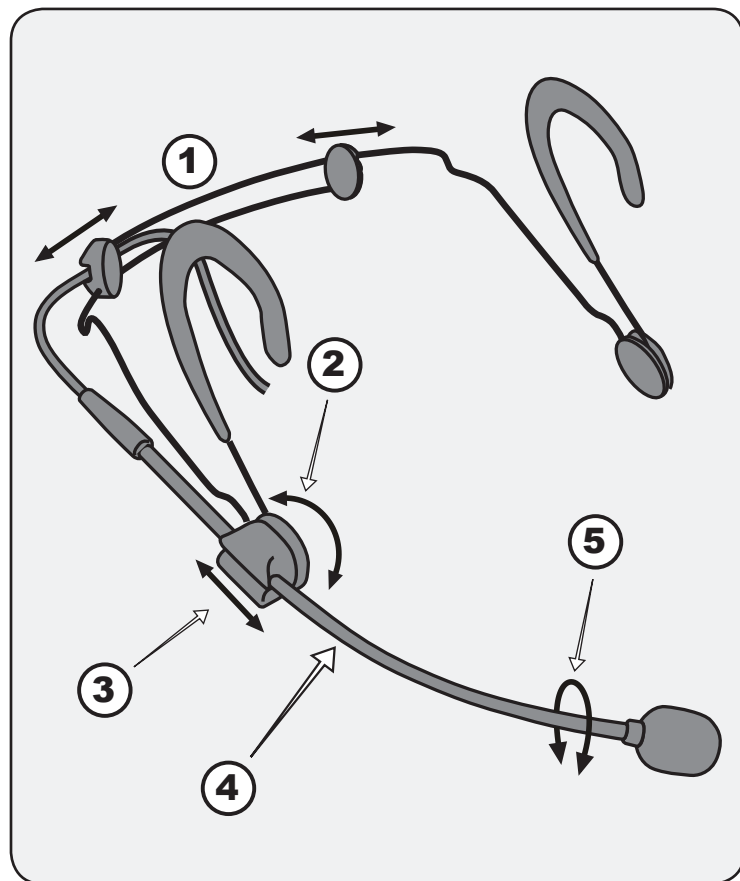
BETA 53	<ul style="list-style-type: none"> <li>・黒色</li> <li>・有線用の取り外し可能なインラインプリアンプ</li> <li>・ファンタム電源が必要</li> </ul>
WBH53B	<ul style="list-style-type: none"> <li>・黒色</li> <li>・ワイヤレス用のTA4Fコネクタ</li> </ul>
WBH53T	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ページュ</li> <li>・ワイヤレス用のTA4Fコネクタ</li> </ul>
全モデルに同梱：マイクロホンとヘッドバンド(各1個)、フォームウインドスクリーン(2個)、標準保護キャップ(2個)、フィルタ付き保護キャップ(2個)、スイベルラベルクリップ(1個)、ブームホルダ(2個)、ロゴパッド(1個)、プラスチック製キャリングケース(1個)。	

## BETA 54モデル

- ・スーパーカーディオイド
- ・ステージおよびボーカルパフォーマンス用



BETA 54	<ul style="list-style-type: none"> <li>・黒色</li> <li>・有線用の取り外し可能なインラインプリアンプ</li> <li>・ファンタム電源が必要</li> </ul>
WBH54B	<ul style="list-style-type: none"> <li>・黒色</li> <li>・ワイヤレス用のTA4Fコネクタ</li> </ul>
WBH54T	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ページュ</li> <li>・ワイヤレス用のTA4Fコネクタ</li> </ul>
全モデルに同梱：マイクロホンとヘッドバンド(各1個)、スナップフィットフォームウインドスクリーン(2個)、標準保護キャップ(2個)、スイベルラベルクリップ(1個)、ブームホルダ(2個)、ロゴパッド(1個)、プラスチック製キャリングケース(1個)。	

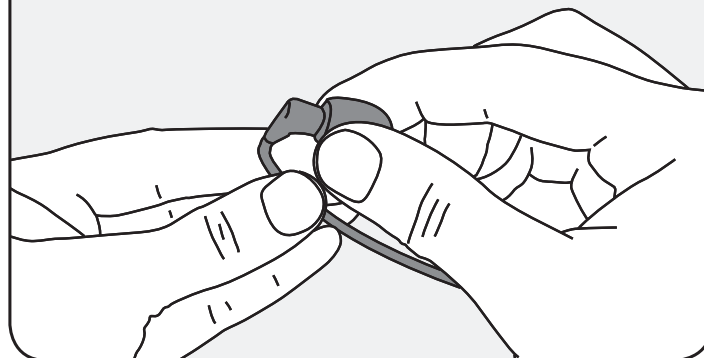


①	ヘッドバンドの幅を調整
②	ブーム高さを調整
③	ブーム長さを調整
④	マイクロホンブームは曲げないようにしてください!
⑤	ブームを「回転」してマイクロホンの位置を微調整します

- ・フォームウィンドスクリーンは石鹼水で洗浄できます。
- ・最高の音質を得るため、破損したり詰まったりした保護キャップやウィンドスクリーンは交換してください。

ウィンドスクリーンの接続や取外しの際は、内部フレームをしっかり握ってください。  
フォームの部分を引っ張らないでください。

- ・接続するには、ウィンドスクリーンを押してカートリッジ上にはめ込みます。
- ・取り外すには、ウィンドスクリーンをカートリッジから直接引っ張ります。



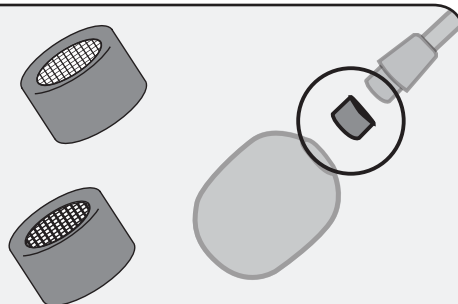
BETA 53

## 標準保護キャップ

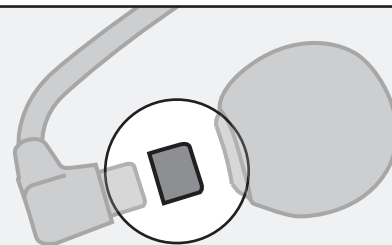
- ・ゴールドメッシュ
- ・アッテネーションなし

## フィルタ付きキャップ

- ・シルバーマッシュ
- ・高周波を減衰(61ページをご参照ください)

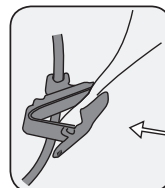
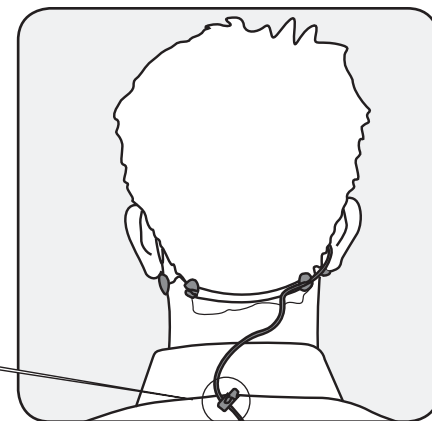
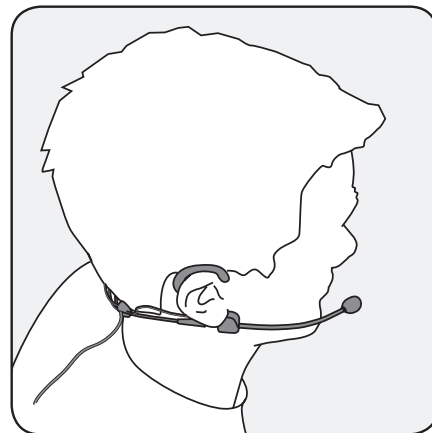
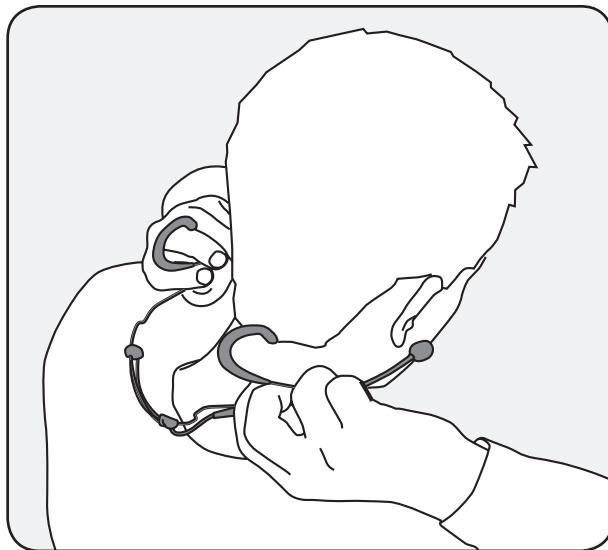
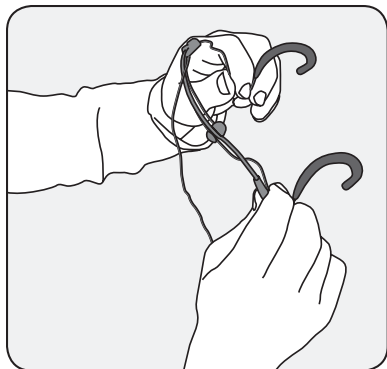


BETA 54には必ず、標準保護キャップだけを使用してください。マイクロホンをキャップを付けずに使用、またはフィルタ付きキャップを付けて使用すると、音質が低下し、マイクロホンの指向特性が変更されます。





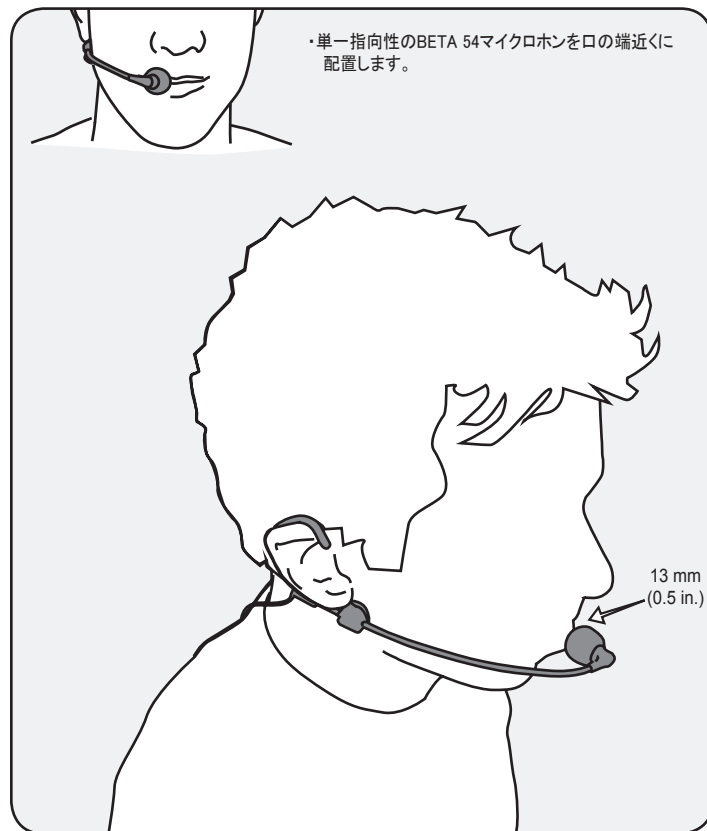
## BETA 53およびBETA 54の装着



BETA 53

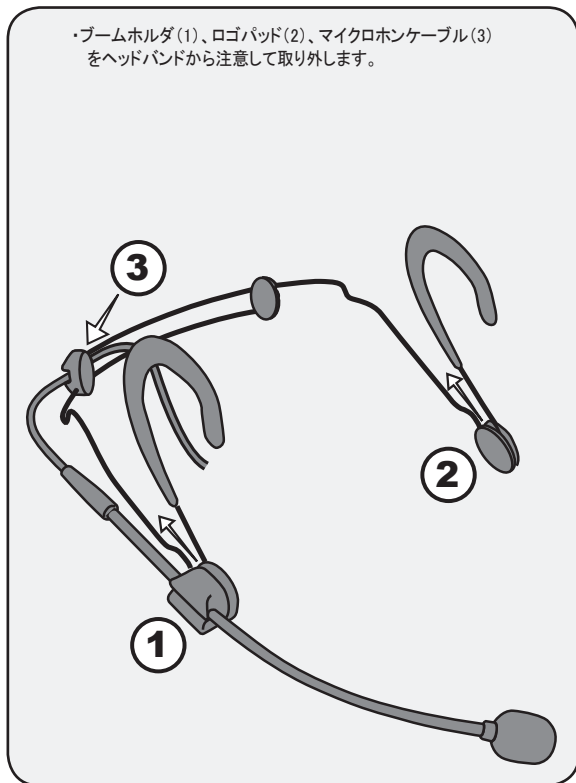


BETA 54

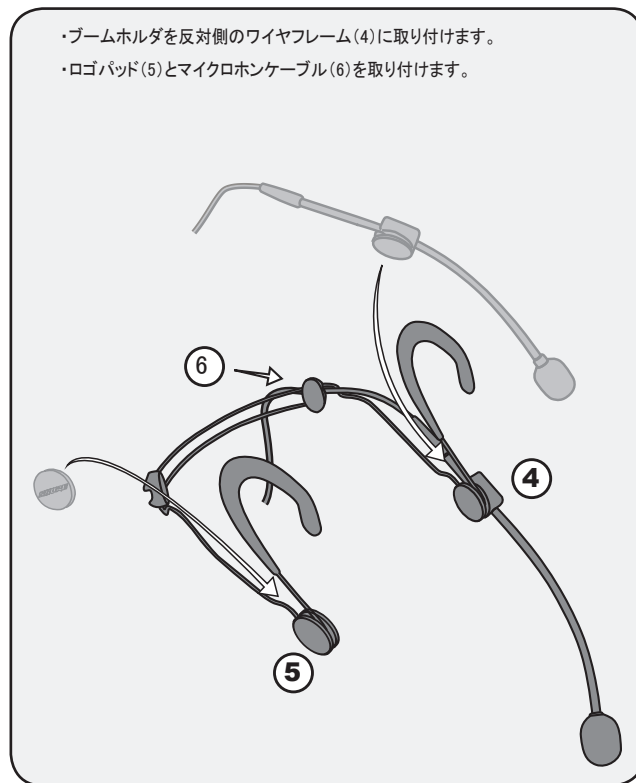


モデルは全て、マイクロホンを左右どちらにでも取り付けて装着できます。

- ・ブームホルダ(1)、ロゴパッド(2)、マイクロホンケーブル(3)をヘッドバンドから注意して取り外します。



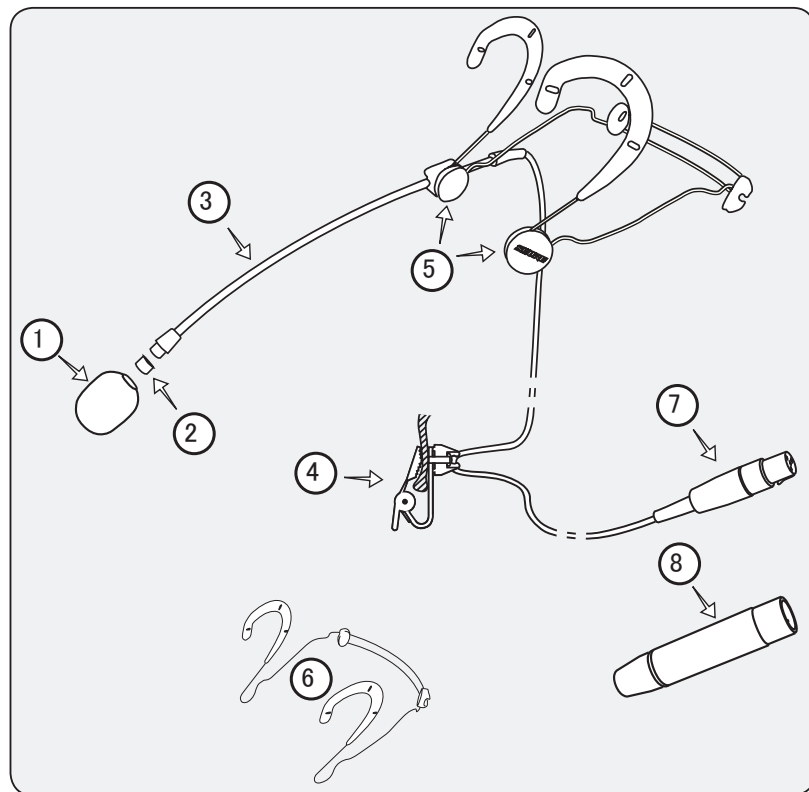
- ・ブームホルダを反対側のワイヤフレーム(4)に取り付けます。
- ・ロゴパッド(5)とマイクロホンケーブル(6)を取り付けます。



構成部品		黒	ページ
①	フォームウィンドスクリーン(5個)	RPM304	RPM306
②	標準保護キャップ(ゴールドメッシュ)(5個)	RPM208	RPM212
③	フィルタ付き保護キャップ*(シルバーメッシュ)(5個)	RPM220	RPM214
③	TA4Fコネクタ付きマイクロホン/ブームアセンブリ(1個)	RPM132	RPM134
④	スイベルラベルクリップ(5個)	RPM510	RPM512
⑤	ブームホルダおよびロゴパッド(各2個)	RPM570	RPM580
⑥	ヘッドバンド(1個、ブームホルダおよびロゴパッド付き)	RPM550	RPM560
⑦	4ピンミニコネクタ(TA4F)(1個)	WA333**	
⑧	インラインブリアンプ(1個)	RPM626**	

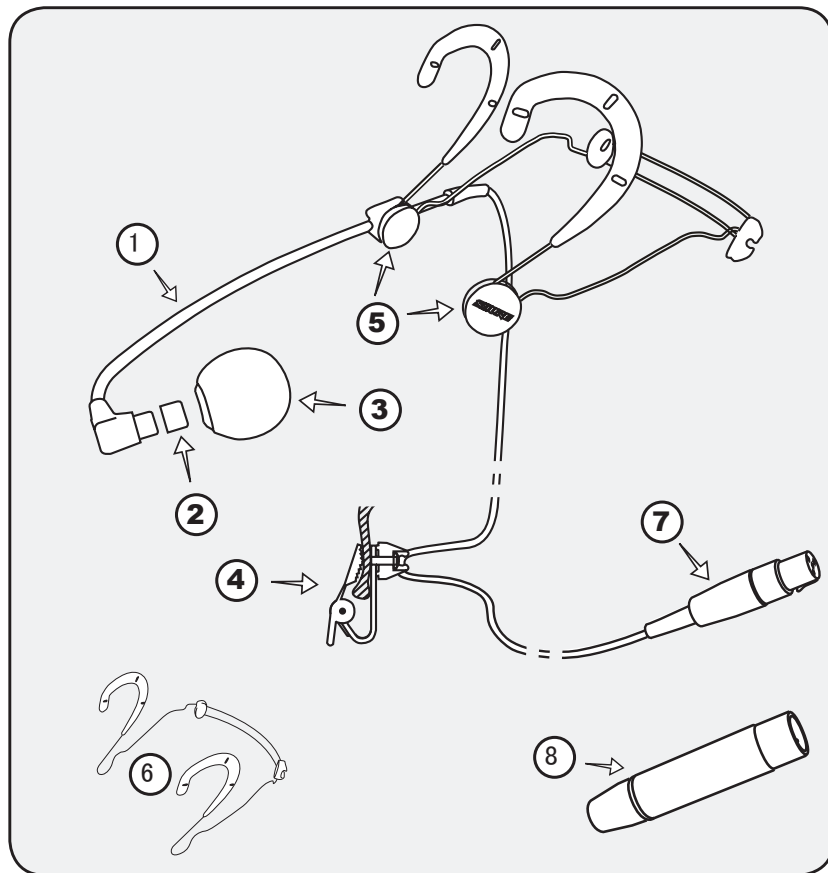
\*61ページの周波数特性曲線をご参照ください

\*\*色は黒のみ



構成部品		黒	ベージュ
①	TA4Fコネクタ付きマイクロホン/ブームアセンブリ(1個)	RPM646	RPM648
②	標準保護キャップ(ゴールドメッシュ)(5個)	RPM208	RPM212
③	スナップフィットフォームウィンドスクリーン(4個)	RPM316	RPM318
④	スイベルラベルクリップ(5個)	RPM510	RPM512
⑤	ブームホルダおよびロゴパッド(各2個)	RPM570	RPM580
⑥	ヘッドバンド(1個、ブームホルダおよびロゴパッド付き)	RPM550	RPM560
⑦	4ピンミニコネクタ(TA4F)(1個)	WA333*	
⑧	インラインブリアンプ(1個)	RPM626*	

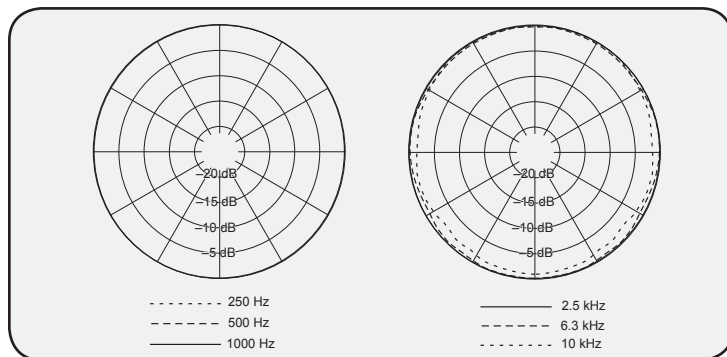
\*色は黒のみ



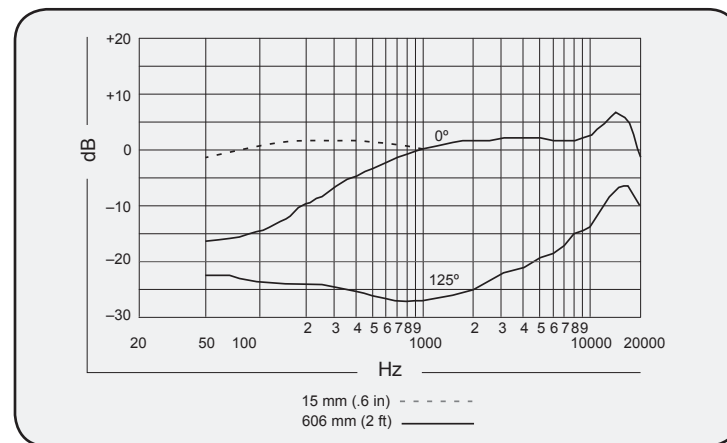
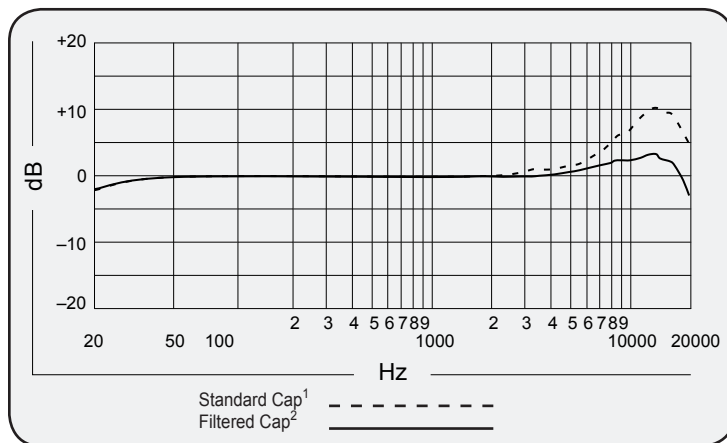
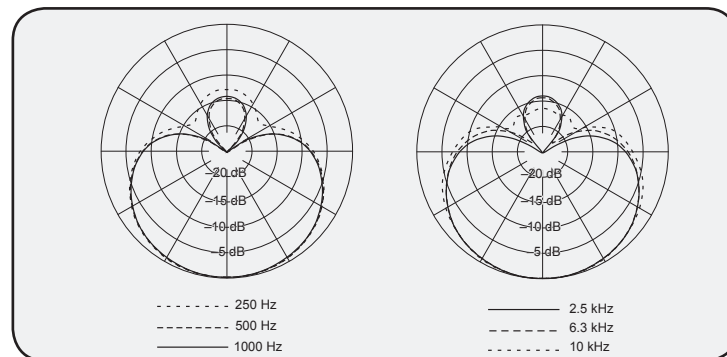
仕様	BETA 53		BETA 54	
	有線	ワイヤレス	有線	ワイヤレス
型	コンデンサー型(エレクトレットバイアス方式)		コンデンサー型(エレクトレットバイアス方式)	
周波数特性	20Hz~20 KHz (61ページを参照)		50 Hz~20 KHz (61ページを参照)	
指向特性	無指向性(61ページを参照)		スーパーカーディオイド(61ページを参照)	
出力ノイズ (等価 dB SPL、Aウエイト)	39.0 dB 標準、42.0 dB 最大		39.0 dB 標準、42.0 dB 最大	
S/N比	55 dB(94 dB SPL)		55.0 dB(94 dB SPL)	
推奨最小入力インピーダンス	1 k $\Omega$ 超	20 k $\Omega$	1 k $\Omega$ 超	20 k $\Omega$
プリアンプ出力インピーダンス	136 $\Omega$		136 $\Omega$	
出力レベル、開回路、参照 1v/Pa(1 kHz)	-50.0 $\pm$ 3.0 dB3.16mV	-54.0 $\pm$ 3.0 dB 2.0mV	-52.0 $\pm$ 3.0 dB2.51mV	-56.0 $\pm$ 3.0 dB 1.58 mV
最大音圧レベル	147 dB SPL(1% THD/1 k $\Omega$ 負荷)	142 dB SPL(1% THD/20 k $\Omega$ 負荷)	149 dB SPL(1% THD/1 k $\Omega$ 負荷)	144 dB SPL(1% THD/20 k $\Omega$ 負荷)
ダイナミックレンジ	108 dB (最大SPL、1k負荷、標準Aウエイトノイズを差し引く)	103 dB (最大SPL、20k負荷、標準Aウエイトノイズを差し引く)	110 dB (最大SPL、1k負荷、標準Aウエイトノイズを差し引く)	105 dB (最大SPL、20k負荷、標準Aウエイトノイズを差し引く)
消費電流	4.6 mA (プリアンプとマイクロホン)	60~130 $\mu$ A (マイクロホンのみ)	4.6 mA (プリアンプとマイクロホン)	60~130 $\mu$ A (マイクロホンのみ)
出力極性 ダイアフラムへの正の圧力は、次のように陽極電圧を生成する。	プリアンプの出力コネクタで、3番ピンに対して2番ピン	マイクロホンの出力コネクタで、1番ピン(シールドリード)に対して3番ピン(黑色リード)	プリアンプの出力コネクタで、3番ピンに対して2番ピン	マイクロホンの出力コネクタで、1番ピン(シールドリード)に対して3番ピン(黑色リード)
使用電源	ファンタム電源: 2番と3番ピンにDC 11~52 Vの陽極を供給し、1番ピンに戻る(アース)	2番ピンにDC +5 V、1番ピンに戻る(アース)	ファンタム電源: 2番と3番ピンにDC 11~52 Vの陽極を供給し、1番ピンに戻る(アース)	2番ピンにDC +5 V、1番ピンに戻る(アース)
重量	135.35 g(マイクロホンとインラインプリアンプ)	35.35 g (マイクロホンのみ)	135.35 g(マイクロホンとインラインプリアンプ)	35.35 g (マイクロホンのみ)
ケーブル	1.5 m、細型シールド線、ミニ4ピンコネクタ付き (TA4F)			

# Polar Patterns and Frequency Response

BETA 53



BETA 54



<sup>1</sup>Capuchon standard  
<sup>2</sup>Capuchon à filtre

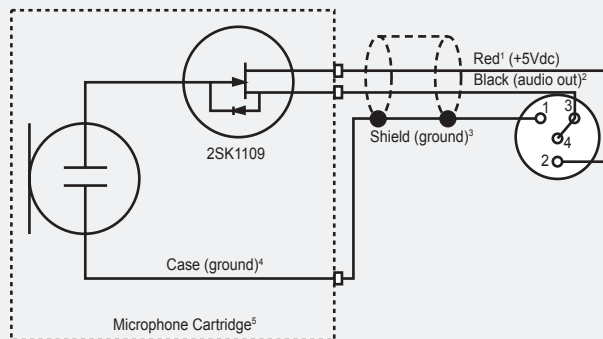
<sup>1</sup>Standardmäßige Kappe  
<sup>2</sup>Gefilterte Kappe

<sup>1</sup>Tapa estándar  
<sup>2</sup>Tapa con filtro

<sup>1</sup>Cappuccio standard  
<sup>2</sup>Cappuccio dotato di filtro

標準キャップ<sup>1</sup>  
フィルタ付きキャップ<sup>2</sup>

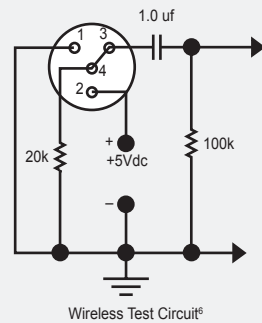
## Wiring and Certification



1. Rouge
2. Noir (sortie audio)
3. Blindage (masse)
4. Corps (masse)
5. Capsule de microphone
6. Circuit d'essai sans fil

1. Rot
2. Schwarz (Audioausgang)
3. Abschirmung (Masse)
4. Gehäuse (Masse)
5. Mikrofonkapsel
6. Prüfkreis des Drahtlossystems

1. Rojo
2. Negro (salida de audio)
3. Blindaje (tierra)
4. Chasis (tierra)
5. Cápsula de micrófono
6. Circuito de prueba de sistema inalámbrico



1. Rosso
2. Nero (uscita audio)
3. Schermatura (massa)
4. Involucro (massa)
5. Capsula
6. Circuito per test wireless

1. 赤色
2. 黒色 (音声出力)
3. シールド(アース)
4. ケース(アース)
5. マイクロホンカートリッジ
6. ワイヤレス試験回路



## CERTIFICATION

Eligible to bear CE Marking. Conforms to European EMC Directive 2004/108/EC. Meets Harmonized Standards EN55103-1:1996 and EN55103-2:1996, for residential (E1) and light industrial (E2) environments.

The Declaration of Conformity can be obtained from:

Authorized European representative:  
Shure Europe GmbH  
Headquarters Europe, Middle East & Africa  
Department: EMEA Approval  
Wannenacker Str. 28  
D-74078 Heilbronn, Germany  
Phone: +49 7131 72 14 0  
Fax: +49 7131 72 14 14  
Email: EMEAsupport@shure.de

## HOMOLOGATION

Autorisé à porter la marque CE. Conforme à la directive européenne CEM 2004/108/CE. Conforme aux normes harmonisées EN55103-1:1996 et EN55103-2:1996 pour les environnements résidentiels (E1) et d'industrie légère (E2).

La déclaration de conformité peut être obtenue de l'adresse suivante:

Représentant agréé européen :  
Shure Europe GmbH  
Siège Europe, Moyen-Orient et Afrique  
Homologation EMEA  
Wannenacker Str. 28  
D-74078 Heilbronn, Germany  
Phone: +49 7131 72 14 0  
Fax: +49 7131 72 14 14  
Email: EMEAsupport@shure.de

## CERTIFICACIONES

Califica para llevar la marca CE. Cumple con la directiva europea de EMC 2004/108/EC. Satisface las normas armonizadas EN55103-1:1996 y EN55103-2:1996 para entornos de uso residencial (E1) e industrial ligero (E2).

La declaración de conformidad se puede obtener de la siguiente dirección:

Representante autorizado en Europa:  
Shure Europe GmbH  
Casa matriz para Europa, Medio Oriente y Africa  
Aprobación para región de EMEA  
Wannenacker Str. 28  
D-74078 Heilbronn, Germany  
Phone: +49 7131 72 14 0  
Fax: +49 7131 72 14 14  
Email: EMEAsupport@shure.de

## ZERTIFIZIERUNG

Zur CE-Kennzeichnung berechtigt. Entspricht der europäischen Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG. Entspricht den Anforderungen der harmonisierten Normen EN55103-1:1996 und EN55103-2:1996 für Wohngebiete (E1) und Leichtindustrialgebiete (E2).

Die Konformitätserklärung ist über die unten stehende Adresse erhältlich:

Bevollmächtigter Vertreter in Europa:  
Shure Europe GmbH  
Headquarters Europe, Middle East & Africa  
Abteilung: EMEA-Zulassung  
Wannenacker Str. 28  
D-74078 Heilbronn, Germany  
Tel: +49 7131 72 14 0  
Fax: +49 7131 72 14 14  
Email: EMEAsupport@shure.de

## OMOLOGAZIONI

Contrassegnabile con il marchio CE. Conforme alla direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE. Conforme alle norme armonizzate EN55103-1:1996 ed EN55103-2:1996 per l'uso in ambienti domestici (E1) e industriali leggeri (E2).

La dichiarazione di conformità può essere ottenuta da:

Rappresentante europeo autorizzato:  
Shure Europe GmbH  
Sede per Europa, Medio Oriente e Africa  
Approvazione EMEA  
Wannenacker Str. 28  
D-74078 Heilbronn, Germany  
Phone: +49 7131 72 14 0  
Fax: +49 7131 72 14 14  
Email: EMEAsupport@shure.de

## 認証

CEマーキングに適合。欧州EMC指令2004/108/ECに適合。住宅(E1)および軽工業(E2)環境に関し、EN55103-1:1996およびEN55103-2:1996の整合規格に対応。

適合宣言書は以下より入手可能です:

ヨーロッパ認定代理店:  
Shure Europe GmbH  
ヨーロッパ、中東、アフリカ地区本部:  
部門: EMEA承認  
Wannenacker Str. 28  
D-74078 Heilbronn, Germany  
Phone: +49 7131 72 14 0  
Fax: +49 7131 72 14 14  
Eメール: EMEAsupport@shure.de

**Patent Notice:** Patent Des. 451,902

©2009 Shure Incorporated  
27A14144 (Rev. 1)



**SHURE®**

SHURE Incorporated <http://www.shure.com>  
United States, Canada, Latin America, Caribbean:  
5800 W. Touhy Avenue, Niles, IL 60714-4608, U.S.A.  
Phone: 847-600-2000 U.S. Fax: 847-600-1212 Int'l Fax: 847-600-6446  
Europe, Middle East, Africa:  
Shure Europe GmbH, Phone: 49-7131-72140 Fax: 49-7131-721414  
Asia, Pacific:  
Shure Asia Limited, Phone: 852-2893-4290 Fax: 852-2893-4055